

3 Aruba



Inbraakgolf
in weekeinde

6 Sport



Oranje in
volle Kuip

8 Financieel



TomTom presenteert
iPhone-applicatie

14 Wereld



Zuuraanval
in Hongkong

Mito Croes haalt Europarlement niet

ORANJESTAD — De Arubaanse kandidaat voor het Europees parlement Mito Croes (CDA) heeft niet voldoende voorkeursstemmen gehaald om een zetel te krijgen na de verkiezingen van afgelopen zondag.

Ondanks dat hij in principe voldoende stemmen haalde voor een zetel, moet hij alsnog andere kandidaten die veel meer stemmen haalden voor zich dulden. Zo behaalde de Limburgse lijstduwer Ria Oomen helemaal vanaf plaats 25 op de kieslijst van het CDA een zetel in het Europarlement. Zittende Europarlementsleden Esther de Lange, Lambert van Nistelrooij en Corien Wortmann blijven in Brussel, evenals lijsttrekker Wim van de Camp. Overigens is Mito Croes niet de enige op de CDA-lijst die met genoeg stemmen alsnog geen zetel krijgt. De Nijmeegse CDA-kandidaat Maria Martens onderging hetzelfde lot. De Kiesraad maakt donderdag officieel de gekozen kandidaten bekend.

Reactie AVP

Mike Eman, partijleider van AVP, die zwaar campagne heeft gevoerd voor Mito Croes, wil eigenlijk tot donderdag wachten wanneer de officiële uitslagen bekend worden gemaakt. "Maar we hadden gisteren al gehoord dat Mito het aantal stemmen voor de kiesdeler binnen had. En dat is op zich al een grote prestatie." Volgens hem hadden meer stemmen in de An-



Mito Croes, Mike Eman, Benny Sevinger en aanhang bij het kantoor van de Nederlandse Vertegenwoordiging (VNO), na het inleveren van hun stemmen voor het Europees Parlement vorige week.

tillen gehaald kunnen worden als er in dezelfde periode geen sprake was geweest van een referendum op Curaçao.

"Alle aandacht ging in de Antillen in die periode daar naartoe. Zij waren bezig met hun eigen, zwaarbevochten kiesproces. Wij hebben ons daarom bewust gericht op Aruba en Nederland." Dat GroenLinks-kandidate Nadya van Putten daar uiteindelijk ook als winnaar uit de bus kwam, is geen factor voor

Eman. "Het verschil was slechts iets van dertig stemmen. De meetlat lag voor ons op Aruba en in Nederland. En Aruba heeft een overduidelijke voorkeur getoond voor Mito Croes."

Volgende verkiezingen

Eman heeft ook verzoenende woorden voor zijn tegenstanders. "Achteraf moet je zeggen dat twee Arubanen hebben meegedaan. Beiden hebben hun uiterste best gedaan.

Eentje heeft het net niet gehaald." Voor wat de volgende Europese verkiezingen betreft is Mike Eman overtuigd dat een Arubaan dan wel een zetel gaat halen.

"Deze keer hebben wij gestreden voor het recht om te stemmen. De volgende keer gaan wij ons inzetten voor een betere procedure. We willen dat de volgende Europese verkiezingen worden gehouden in normale stembureaus. Mocht dat te ingewikkeld zijn, dan moet

de Nederlandse Vertegenwoordiging in Oranjestad dezelfde bevoegdheid hebben als een normaal stembureau. Dat betekent dat als een stemmer zijn stembiljet niet heeft ontvangen, er daar ter plekke alsnog gestemd kan worden na een check op de registratielijst en verificatie van het paspoort of identiteitsbewijs." RED-fractie-leider Rudy Lampe wil nog geen reactie geven totdat de officiële verkiezingsuitslag bekend is gemaakt.

Foto: Cbmed

Caricom naar Curaçao

WILLEMSTAD — Nog deze maand ontvangt de landsoverheid een voorstel van de Council for Human and Social Development (Cohsod) van de Caribbean Community (Caricom) voor een conferentie op Curaçao over onderwijs en volksgezondheid. De raad wil onder meer het leerplichtkader waarmee de Antillen drop-outs tegengaan in het laatste kwartaal van dit jaar van dichtbij komen bekijken.

door onze verslaggever
Sharlon Monart

Nadat minister Omayra Leeflang (Onderwijs, Volksgezondheid en Sociale Ontwikkeling, PAR) het wederzijdse belang van Antilliaanse deelname in Caricom-activiteiten onder de aandacht bracht met de uitspraak 'the Antilles are observers at the Caricom but members of the Caribbean by nature' was de inbreng van de Antillen zeer welkom tijdens de achttiende ontmoeting van Caricom-Cohsod die vorige week in Jamaica werd gehouden onder het thema: 'Winds of Change: education and health collaborating to advance Human and Social Development' (Winden van Verandering: onderwijs en gezondheid samenwerkend ter bevordering van Humane en Sociale Ontwikkeling). Toen de vergadering de regionale problematiek besprak van jongens die kwantitatief en kwalitatief achterblijven in het onderwijs kreeg Leeflang extra spreektijd om de Antilliaanse aanpak uit de doeken te doen. De vergadering was

er met name van onder de indruk dat in de Antillen ook de politie is ingeschakeld om het naleven van de leerplicht te bevorderen. De opvatting is dat de combinatie van een opgerekte leerplichtperiode van vier tot achttien jaar met goede controle al een stap in de goede richting is om meisjes en vooral ook jongens op school te houden.

"Wij hebben ook naar voren gebracht dat nog dit jaar de resultaten bekend zullen worden van een onderzoek dat per geslacht de 'push and pull'-factoren in kaart brengt die een zinnvolle participatie in het onderwijs beïnvloeden. Als je de jongeren in de schoolbanken hebt is het ook zaak dat zij het onderwijs als prettig en nuttig ervaren – er is bijvoorbeeld behoefte aan 'jongensvriendelijk' onderwijs", stelt Leeflang. De bewindsvrouw kreeg bijval van de aanwezigen waarbij de Onderwijs-ministers van Jamaica, St. Lucia en British Virgin Islands hun steun uitspraken voor deze Antilliaanse benadering. Op voorstel van Jamaica werd dit Antilliaanse beleid als een 'best practice' opgenomen in de notulen.

"Je ziet dat onze status van toeschouwer geen beperkingen oplegt ten aanzien van het met elkaar delen van kennis en ervaring", merkt Leeflang op. "Het betekent puur dat we niet mogen meestemmen over voorstellen en geen akkoorden mee ondertekenen."

*Vervolg op pagina 10
'Hiv/aids-voorlichting op school elders beter ontwikkeld'*

Surinaamse Toni Braxton weer op vrije voeten

PARAMARIBO — Een Toni Braxton-imitator is vandaag vrijgesproken. Ze was aangeklaagd omdat ze betalende Surinamers zou hebben laten denken dat ze werkelijk de beroemde zangeres was.

Volgens rechter Robby Rodrigues kon het niet bewezen worden of de imitator, Trina Johnson-Fin, daadwerkelijk wist dat ze een optreden zou geven aan mensen die dachten dat ze naar een Toni Braxton-concert gingen. Johnson-Fin heeft drie maanden in de gevangenis gezeten in afwachting van de uitspraak.

Ongeveer 3000 mensen hadden meer dan 94 gulden betaald voor het

concert. Toen ze erachter kwamen dat het niet de zesvoudige Grammy-winnares was die op het podium stond, gooiden ze bierblikjes naar Johnson-Fin.

De vrouw heeft altijd volgehouden dat ze van de hele verplichting niets af wist en dat ze onschuldig is. Volgens haar advocaat Kathleen Brandon is een deel van het probleem dat Surinamers niet vertrouwd zijn met imitatoren van beroemdheden.

De organisator van het concert, Angel Ventura, en zijn vriendin Signet Sampson staan in juli terecht. Ventura zei aanvankelijk dat Johnson-Fin van de hele oplichting af wist, maar die bewering trok hij later weer in.

Vergeldingsactie drugsbende Mexico

ACAPULCO — Bendelenden hebben gisteren met veel vuurkracht twee politiebureaus in Acapulco aangevallen. Drie agenten kwamen om het leven.

Twee agenten kwamen om het leven toen zij onder vuur werden genomen terwijl ze nog in hun patrouille-auto zaten. Een paar minuten later vielen de benadeelden een politiebureau aan, waarbij twee officieren ernstig gewond raakten. Een van de twee agenten overleed later aan zijn verwondingen. De politie zette vervolgens wegblokkades neer, om de verdachten aan te houden. Onderweg hebben de criminelen, die waarschijnlijk onderdeel zijn van een drugskartel genaamd Beltran Leyva, acht politieauto's kapot geschoten. Uiteindelijk wisten ze te ontkomen.

Daniel Ortega vandaag nog over het asielverzoek van Pizango.

Het geweld in het Amazonegebied is het ergste in Peru sinds de guerrilla van de maoïstische beweging Luchtend Pad meer dan tien jaar geleden. De indianen eisen de intrekking van een wet die hun leefgebieden open stelt voor ontginning door buitenlandse bedrijven. De Peruaanse regering zegt dat investeringen nodig zijn om het land te ontwikkelen en armoede te bestrijden.

Grote wapen inruilactie in Colombia



Foto: AP

MEDELLIN — Colombiaanse kinderen laten nog één keer hun speelgoedwapen zien, voordat ze het inleveren voor eten. Bij een grote ontwapeningscampagne ruilde de Colombiaanse politie behalve echte wapens, ook speelgoedwapens in voor eten en drinken. De overheid wil het gebruik van speelgoedwapens onder kleine kinderen verminderen, om later geweld te voorkomen.

Kritiek militairen op Chávez strafbaar

CARACAS — Kritiek op de Venezolaanse president Hugo Chávez wordt steeds meer in de kiem gesmoord. Ook militairen moeten nu gaan oppassen wat ze zeggen over het staatshoofd en zijn regering.

Officieren en soldaten in het Venezolaanse leger moeten nu een verslag opstellen als zij berichten horen die beledigend voor of kritisch tegen de Venezolaanse regering zijn, volgens een nieuw officieel bevel van het leger. Dit meldt *El Nuevo Herald*. Degene die kritiek heeft wordt dan bestraft met sancties. Volgens deskundigen is deze nieuwe

vraagtekens zet bij handelingen van Chávez. "Iedereen die in het leger zit en die, via internet, sms, e-mail of andere media, kwetsende berichten of kritiek op het huidige beleid hoort, moet dat gelijk melden bij zijn natuurlijke gezagvoerder of de directie van het leger", luidt het bevel dat is afgegeven door Fuentes, die pas sinds april zijn huidige functie heeft. Volgens *El Nuevo Herald* hebben verschillende rangen in het leger al maatregelen genomen om hun berichten

beter te beveiligen. Volgens de gepensioneerde vice-admiraal Iván Carratú heeft het bevel van Fuentes grote gevolgen. "Het is een manoeuvre om sommige militairen informatie te ontklokken en om andere in een valstrik te laten lopen", zei hij. Volgens Carratú is Chávez bang dat leden van de oppositie hem proberen te 'pakken' via de onderste rangen van het leger. In die rangen zou er veel kritiek zijn op het huidige beleid van de Venezolaanse president.

Indianenleider Peru vraagt asiel Nicaragua

LIMA — De Peruaanse indianenleider Alberto Pizango is gevlucht naar de ambassade van Nicaragua en heeft daar asiel aangevraagd.

Pizango is door de Peruaanse regering aangeklaagd wegens staatsondermijning in verband met het geweldadige verzet tegen de ontginning van het Amazonewoud. Bij gevechten vielen vorige week tientallen doden, onder wie 23 politieagenten. Volgens de Nicaraguaanse ambassade beslist president



Foto: AP

Alberto Pizango

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Woensdag 14.30 uur op groot scherm!! **NEDERLAND - NOORWEGEN**

* Vanavond weer lekker kwissen !!!

*Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826*



*Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077*

*Vrijdag happy hour van 17:00 tot 19:00 en
Hollandse nieuwe*

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



Happy Hour
Ask one get two
23:00 to 24:00

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



Grand Cafe Tropical

Kom en geniet elke
dinsdagavond
van onze Live
Jazz muziek
8.30pm-12.00am

Feestje?

Wij de zorgen, u het gemak!

TASTE OF BELGIUM

Taste of Belgium Catering Service
T: 732 0833 | catering@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw

Cansa di Hamburger?

HOLY WOK-AMOLY!



Papilon 53, Sta. Cruz - Next to Rowigini's Tel.: 585 0090



NOW OPEN FOR LUNCH
Palm Beach 6D, Aruba - Tel: (297) 586 28 18

Woensdag 10 Juni 2009!!!

Nederland - Noorwegen

Aanvang: 14:30

Haring Happen

Vanaf 18:00

Met Dj Bobby

BROWN
ADVOCATEN/LAWYERS

AANKONDIGING

DE ERFGENAMEN VAN YOLANDA LUTJENS,
zonder bekende woonplaats in Aruba ,
worden hierbij opgeroepen om op
DONDERDAG 2 JULI 2009 des
namiddags om 13.30 uur
te verschijnen in het Gerecht in Eerste Aanleg
van Aruba , gevestigd te Wayaca 33- E in Aruba
in verband met het verzoek van **Fanny Oduber**
e.a. met betrekking tot de onroerende zaak
gelegen te Beatrixstraat 54.

Brown Advocaten
mr.E.H.J Martis
Wayaca 31-C
Aruba



www.thecinemas.aw



SETAR TA PRESENTA DEN 3D



SCHEDULE FOR WEEK OF JUNE 4- JUNE 10

*matinee: saturday & sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

PG	UP 3D	daily: 5:40	3:30	late show:	
NEW		matinee: 1:30			
PG-13	LAND OF THE LOST	daily: 4:20	6:30	8:45	NEW
		matinee: 12:00	2:10	late show: 11:00	
PG-13	TERMINATOR SALVATION	daily: 6:05	8:30	late show: 11:10	NEW
		matinee: 1:10	3:40		
R	THE LAST HOUSE ON THE LEFT	daily: 5:20	7:30	9:40	
		matinee: 1:00	3:10	late show: 11:50	
PG-13	ANGELS & DEMONS	daily: 5:30	8:15	late show: 11:10	
		matinee: 11:50	2:35		
PG	NIGHT AT THE MUSEUM 2	daily: 7:45	9:50	late show: 12:00	
		matinee:			
PG-13	DRAG ME TO HELL	daily: 5:50	8:00	10:10	
		matinee: 1:30	3:40	late show: 12:20	

AT PASEO HERENCIA

PG	UP 3D	daily: 5:15	3:00	late show:	
NEW		matinee: 12:45			
PG-13	TERMINATOR SALVATION	daily: 6:00	8:30	late show: 11:00	NEW
		matinee: 1:10	3:35		
PG-13	LAND OF THE LOST	daily: 5:30	7:45	10:00	NEW
		matinee: 1:10	3:20	late show: 12:10	
PG-13	ANGELS & DEMONS	daily: 5:40	8:30	late show: 11:20	
		matinee: 12:05	2:55		
R	THE LAST HOUS ON THE LEFT	daily: 6:50	9:00	late show: 11:10	
		matinee:			
PG	NIGHT AT THE MUSEUM 2	daily: 7:30	9:45	late show: 12:00	
		matinee:			
PG-13	DRAG ME TO HELL	daily: 5:50	8:00	10:10	
		matinee: 1:30	3:40	late show: 12:15	
PG-13	17 AGAIN	daily: 4:40	2:25	late show:	
		matinee: 12:10			

Indisputables

Als ik elke dag tijd
neem voor mezelf, ben
ik een betere mens.

REINA AGENCIES N.V.
Business Partner



5839633 Sun Plaza Suite 114



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw



Cel.: 731-0289
wimclowndoctorsaruba@gmail.com

cu cada **Juli Vakantie Pakket**

Free Blackberry® te Juni 30

- ✈ **ORLANDO 7 anochi** Awg.1900 p.p.☆☆☆Juli 13-20
 - ✈ **CUBA 7 anochi** Awg.1750 p.p.☆☆☆Juli 12-19
 - ✈ **PERU 8 anochi** Awg.2650 p.p.☆☆☆Juli 13-20
 - ✈ **PANAMA City 7 anochi** Awg.1890 p.p.☆☆☆Juli 13-20
 - ✈ **COSTA RICA 8 anochi** Awg.1900 p.p.☆☆☆Juli 13-20
- covivenviajes@hotmail.com** RIF J313679501
Sra. Judith Tel. Venezuela+58-4146286566-Sra. Gina Tel. Aruba 5837625



RENT HOUSE
aruba
5 871 971

TE KOOP: Paradera 36

Ruime woning met volledig ommuurde tuin en zwembad op 851m2 grond. Woning opp 289m2. Indeling: entree, woonk, patio, keuken, eetk, bijkeuken, wasr. 3 ruime slaapk., 2 badk, garage, gazebo .

Marktwaaarde Afl. 540.000,- nu **Afl. 485.000,- k.k.**

www.renthousearuba.com



AWARD WINNING BOUTIQUE RESORT IS HIRING

Enjoy working for and learning from a winning team. At Bucuti, we employ people who apply the same amount of care and passion to their jobs as they do their hobbies - people who put our guests at the heart of everything they do. And we're looking for more people like this to join our award winning, friendly and professional team and who have earned our resort, for the 4th consecutive year, the TripAdvisor's travellers choice ward, Expedia's Insider select, Island's Blue Award, National Geographic's Stay List, The Golden Apple, Brides' Hot list of the Best Honeymoon Resort, and more...

Currently, we are looking to fill the following positions:

Assistant Resort Manager
Restaurant Manager
Restaurant Supervisor
Maintenance Technician
Concierge

Interested applicants can get more specific information and download a complete application form on our website:
www.bucuti.com/en/contact/employment.php
Email: jobs@bucuti.com or call 583-1100 ext 136/138 for an appointment or fax your resume at 582-5272

**Waar je ook kijkt
het is een Hyundai die er prijkt !!**



ik ben uniek



Per maand

Afl. 458

GL MT **Afl. 20.980** GL AT **Afl. 22.980**

Omdat jij uniek bent, hebben wij DE auto die bij je past.
De Hyundai i 10

Europese stijl, aantrekkelijk en modern vanuit elke gezichtshoek. Een compacte, betrouwbare auto, met het meest economisch verbruik op Aruba. Intelligent net als jij. Ruim van binnen, voorzien van alle gemakken die je maar wensen kan.

Kom langs in onze showroom en je kunt zien waarom elk onderdeel van de Hyundai i 10 zijn beste onderdeel is. Een unieke auto die je zeker verdient. Uniek zoals jijzelf.

1.2 liter 4 cyl. gasoline
5 door hatchback
Air Conditioning
CD Sound System
Remote Fuel Door
Fog Lamps
Power Steering
Fold Down Seats

* Bedrag voor de GL MT, met een downpayment van 15% in een bank financiering van 5 jaar voor GL Standard. Alles in Automatic.



Sabana Blanco
Tel: 522 6200 • Sales: 522 6260
www.garagecentraal.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

Inbraakgolf in weekeinde



Foto: Arjen Raaijmakers

Het verlaten pand van Black Hog Saloon.

ORANJESTAD — In het afgelopen weekeinde zijn op verschillende plaatsen meldingen geweest van inbraken waarbij geld en andere spullen zijn ontvreemd. Zo werd voor de tweede keer in korte tijd in het olympisch zwembad in Savaneta ingebroken na een evenement.

In de nacht na het zwemkampioenschap van de

Olimpiada Olimpico zijn dieven er met de hele brandkast vandoor gegaan. Eerder hebben dieven 4000 florin buitgemaakt na de Carifta zwemkampioenschappen. Dit keer werd slechts 300 florin gestolen. Medewerkers van het olympisch zwembad denken dat de dader iemand moet zijn die de organisatie en het gebouw goed kent. Ook voetbalclub RCA kreeg bezoek van inbrekers. Daar

gingen dieven via het dak het clubhuis binnen en namen ze alle drank uit de koeling weg. De club, die toch al over weinig geld beschikt zit met de handen in het haar. Ook de ouderenclub Ban Topa, die drie keer per week in het clubhuis samen komt, is ten einde raad hierover. Gisterochtend kreeg de politie melding van een mogelijke inbraak bij Black Hog Saloon/Adventure Golf. Een-

maal aangekomen constateerden agenten dat de voordeur van Black Hog Saloon volledig was gesloopt en dat er in het hele pand vernielingen zijn aangericht. Ook zijn meerdere artikelen uit het pand meegenomen. Enkele weken terug sloot Adventure Golf definitief zijn deuren vanwege aanhoudend slechte inkomsten. Het is vooralsnog onduidelijk wat er gaat gebeuren met het bedrijf.

Gesprek PG en Williams:

‘De lucht is geklaard’

ORANJESTAD — “De lucht is geklaard.” Zo omschrijft het Openbaar Ministerie (OM) het gesprek tussen procureur-generaal (PG) Rob Pietersz en Michael Williams van afgelopen vrijdag. Ook Williams bleek ‘tevreden’ met het gesprek. Verdere stappen zijn tijdens het gesprek, dat volgens het OM ‘heel goed is gegaan’, niet besproken.

De PG heeft wel duidelijk gemaakt dat als Williams zijn beschuldigingen kan hardmaken met bewijzen, hij aangifte moet doen. Zolang dit niet gebeurt, kan hij beter stoppen met aantijgingen via de media naar bui-

ten brengen. De officier van justitie in kwestie heeft dan namelijk het recht om Williams aan te klagen wegens smaad. Pietersz had Williams uitgenodigd voor een persoonlijk gesprek naar aanleiding van een klachtenbrief van Williams over officier van justitie Kasper van der Schaft. Williams beschuldigde Van der Schaft in zijn brief van drugsgebruik en manipulaties. Ook het OM kreeg van Williams de nodige kritiek.

Advocaat-generaal
Wegens het aflopen van zijn contract vertrekt Van der Schaft overigens in november als officier van justitie.

Het is nog niet bekend wie Van der Schaft zal gaan vervangen. Het OM wil de grote vakantie gebruiken om te zoeken naar een vervanger. Behalve Van der Schaft vertrekt ook hoofdofficier Hans Mos binnenkort. Zijn vervanger is volgens het OM al wel bekend. Naar verwachting zal de procureur-generaal op zeer korte termijn deze naam bekendmaken. Tegelijkertijd zal het OM ook de naam van de nieuwe advocaat-generaal onthullen. Pietersz zou de nieuwe benoemingen eigenlijk al afgelopen vrijdag bekendmaken. De vertraging heeft volgens het OM te maken met enkele formaliteiten.

Parlementariër Sevinger (AVP) niet beboet

ORANJESTAD — Bewoner Luis Villada moet opdraaien voor de boete die parlementariër en huiseigenaar Benny Sevinger (AVP) van de rechter moet betalen aan Elmar. De rechter besloot in het voordeel van elektriciteitsbedrijf Elmar en legde een boete op van ruim 4000 florin wegens fraude met een stroommeter. Wel werd de boetesom drastisch verlaagd.

Elmar had in 2006 een rechtszaak aangespannen tegen huiseigenaar Sevinger en bewoner Villada omdat het bedrijf het vermoeden had, dat er fraude was gepleegd met de stroommeter. Volgens Elmar zou de fraude zijn gepleegd in een periode van vijftien maanden tijdens

2002/2003. De boete die het elektriciteitsbedrijf eiste was 16.013,47 florin. De rechter was echter van mening dat slechts fraude van tien maanden bewezen kon worden. Bovendien zou de boeteberekening van Elmar rekening gehouden hebben met een grotere hoeveelheid elektrische apparaten dan daadwerkelijk aanwezig waren. De rechter verlaagde de boete dan ook tot 5337,82 florin met aftrek van het al betaalde bedrag van 1111,68 florin.

De rechter besliste dat Villada de totale boetesom van 4226,14 florin plus rente aan Sevinger moet betalen. Ook de kosten van de rechtszaak moet Villada aan de parlementariër vergoeden.

Belastingsverdrag met Canada

ORANJESTAD — De belastingdienst van Aruba is met Canada tot een akkoord gekomen over een belastingverdrag tussen beide landen. Eind mei was ontving belastingdienst SIAD een delegatie uit Canada om te praten over deze zogeheten *Tax Information Agreement* (TIEA).

Volgens SIAD verliepen de onderhandelingen positief en zijn de twee landen tot een akkoord gekomen over de inhoud van het TIEA. Beide landen hebben het proces gestart zodat het verdrag zo snel mogelijk getekend kan worden. Hier moet het verdrag nog door het Rijkswinsterraad goedgekeurd worden zodat de minister die over belastingzaken gaat de overeenkomst kan tekenen.

De delegatie bestond uit Alain Castonguay en Parry Athenaios van directie financiën in Canada. Ook Stephanie Smith van de belastingdienst in Canada was aanwezig. Vertegenwoordigers van Aruba waren directeur SIAD Ritza Lopez-Hernandez en van de belastingdienst Luenne Gomez-Pieters.



Een TIEA is een overeenkomst tussen landen met als doel de samenwerking op fiscaal gebied te stimuleren door het uitwisselen van informatie. Naar aanleiding van dit verdrag kan Canada informatie uitgeven aan Aruba en dit hier zo mogelijk toepassen. Bijvoorbeeld als een moederbedrijf dat gevestigd is in Canada een dividend ontvangt van een buitenlands bedrijf dat op

Aruba opereert, dan hoeft het Canadese bedrijf geen belasting over het ontvangen dividend te betalen. Volgens SIAD zou het afsluiten van een TIEA de investeringen die vanuit Canada hier op Aruba gedaan worden kunnen begunstigen. Naast Canada heeft Aruba al een TIEA afgesloten met Nederland, de Nederlandse Antillen, de Verenigde Staten en Spanje. Het is de be-

doeling dat snel ook een verdrag wordt afgesloten met Australië, Nieuw-Zeeland, Noorwegen, Denemarken, Finland, Zweden, Groenland, IJsland en de Faroe eilanden. Als dit zover komt betekent het dat Aruba aan het aantal TIEA's voldoet, namelijk twaalf, om niet meer in de ‘grijze lijst’ van Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD) te staan.

Aruba wil toch ‘corruptieonderzoek’

ORANJESTAD — De regering wil een werkgroep instellen om de aantijgingen in eerdere brieven van staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijkrelaties, CDA) aan het Nederlandse parlement te onderzoeken. Minister-president Nelson Oduber (MEP) heeft dit maandag per brief aan de staatssecretaris medegedeeld.

In het heftige debat vorige week in de Staten had de MEP-meerderheid al een motie aangenomen waarin deze de regering verzoekt om zelf een onderzoek in te stellen. Tijdens het bezoek van de Raad van State eind mei, heeft vicepresident Herman Tjeenk Willink Aruba bo-

vendien geadviseerd om met een gemengde commissie te komen, aldus Oduber. Deze moet dan alle punten waarover Bijleveld haar zorgen heeft geuit gaan onderzoeken om zo uiteindelijk de relatie tussen beide landen weer te herstellen. Oduber zegt nu dat Aruba niets heeft te verbergen en er daarom met het initiatief tot een werkgroep is gekomen. Uit welke mensen deze moet bestaan en hoe en wanneer het onderzoek gaat plaatsvinden, is niet bekend. De premier heeft in de media verder gezegd dat Bijleveld zich nu beter op eigen problemen kan gaan concentreren, nu blijkt dat Nederland het massaal bij de stembus laat afweten en ‘de hete adem van Wilders’ hen achtervolgt.

Cruise-industrie lijdt onder Mexicaanse griep

ORANJESTAD — De cruise-industrie heeft steeds meer te lijden als gevolg van de uitbraak van de Mexicaanse griep. Zo moesten verschillende cruiseboten hun routes aanpassen om te voorkomen dat ze langs Mexicaanse havens langskomen, aldus meldden buitenlandse media. Ook de aandelen van de cruise-bedrijven dalen.

Een medewerker van Aruba Cruise Tourism (ACT) Johnathan Boekhoudt zegt echter dat Aruba nog geen informatie heeft ontvangen over aangepaste cruiseroutes of daling van het aantal passagiers. “We hebben het er wel over gehad om de stand van zaken over de griep op onze website te plaatsen, maar we wilden er niet iets alarmerends van maken, om-

dat dit toeristen onnodig van het eiland kan afschrikken”, aldus Boekhoudt. Volgens Royal Caribbean Cruises Ltd. zou de winst van dit bedrijf 22 procent per aandeel gaan dalen. De maatregelen die in de cruiseboten genomen worden om verdere verspreiding van het virus te voorkomen worden wel genomen. Zo zou er in elke boot een medische staf zijn die op het moment van een verdachte virusdrager de reisbureaus hierover waarschuwt. Bij aankomst van de bezoekers zijn er ook medewerkers van Directie volksgezondheid die de passagiers in de gaten houdt. Plaatsvervangend directeur-generaal van Wereldgezondheidorganisatie WHO, Keiji Fukuda, liet vanmorgen weten dat de organisatie op het punt staat de hoogste alarmfase voor de Mexicaanse griep uit te roepen.

Benzine fors duurder

ORANJESTAD — Een liter benzine kost vanaf morgen 1,82 florin aan de pomp. Een stijging van 16,1 cent per liter. Ook diesel stijgt in prijs. Een liter diesel is vanaf morgen 5 cent duurder waarmee de dieselprijs op 1,37 florin komt.

Dit heeft een woordvoerder van Directie Financiën en Economische Zaken laten weten. Kerosine stijgt met 6 cent naar 1,31 florin per liter. De verlaagde accijns-tarieven, om de stijgingen van de verkoopprijzen vanaf de periode mei 2007 te absorberen, blijven vooralsnog gehanteerd. Vorige maand steeg de benzineprijs met bijna 5 cent. Met de verhoging is de prijs van benzine sinds het begin van dit jaar met 41 cent ofwel bijna 30 procent gestegen.

Beschoten

ORANJESTAD — Een man heeft zondag aangifte gedaan omdat een groep jongens hem zou hebben beschoten. Hij verklaarde dat de jongens lid zijn van een bende uit Santa Cruz. De beschieting zou om twee uur middernacht hebben plaatsgevonden in Bushiri. De jongens hadden de man vanuit een witte bus beschoten. Het slachtoffer had echter de nummerplaat alsook de gezichten van de schutters niet gezien, zo verklaarde hij op het politiebureau.

Zwerver breekt in bij school

SAN NICOLAS — Een 38-jarige zwerfer is op heterdaad betrapt toen hij in een school aan de Otaheitstraat inbrak. Het incident vond afgelopen zondag plaats. Een agent in burger hoorde glas breken en toen hij ging kijken, zag hij de zwerfer. Deze ging ervandoor, maar de agent kreeg hem uiteindelijk toch te pakken. Toen politiecollega's arriveerden, constateerden zij dat er meerdere ramen waren vernield en de zwerfer ook binnen schade had aangericht. De man is opgesloten.

Bedreiging

ORANJESTAD — Een man heeft zondagmorgen aangifte gedaan van bedreiging door een zeker R.Z. Tegen de politie verklaarde de man dat hij ongeveer een maand geleden betrokken was bij een aanrijding met een brommer. Hij ging er toen vandoor, maar dat was niet zijn fout, aldus de man. De politie kwam via zijn vriendin achter zijn naam. De bestuurder van de brommer belandde overigens in het ziekenhuis. De man kwam onlangs echter Z. tegen die tegen hem zei dat hij de schade aan de brommer moet betalen. Zo niet dan zou deze wel zien wat er ging gebeuren. De man voelde zich bedreigd en stapte daarom naar de politie.

Traktatie? Receptie? Banquet? Of Speciale gelegenheid?

The Pastechi House®

PREMIUM
Pastechi's 10 smaken
Croquetten 3 smaken
Empanaditas 3 smaken
Bitterballen, Cheeseballs, Ham & Cheeseballs

Caya G.F. "Betico" Croes 42
Aruba
Telefoon: (00297) 582-4242
Columbusstraat 8-C | Punda
Curaçao
Telefoon: (005999) 461-7008



Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

☎ 583-8383

Overleden

Sarah L. Osborne	04-06-2009
Sra.Dolores Loopstok	05-06-2009
Ann B. Beaujon	05-06-2009
Felix Pasadilla	06-06-2009
Sra.Vda. Josefa Wernet Rasmijn	07-06-2009
Sra.Vda. Eusebia Maduro Rosel	07-06-2009
Constan de Windt	07-06-2009
Carmen T. Solognier	07-06-2009
June Marva Illidge	08-06-2009
Sra.Martha L. Ras Ras	08-06-2009

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Na nòmber di henter famia nos ta anunsia
morto di nos mama stimá

Sra Johanna Cornelia
Pietersz-Sutherland
(Jaanchi)

Mommy Jaanchi a nase 21 di Maart 1918 na
Kòrsou i el a muri 31 di mei 2009.

Djarason 3 di yùni 2009 den un grupo di famia i
amigunan intimo nos a tuma despedida na El
Señorial ku un servisio religioso kaloroso dirigí pa
domi sra Aafke Boezewinkel i nos a laga Mommy
bai sosegá na kerkhof protestant na Roodeweg
banda di su kasá Rolando Pietersz.

Nos ta gradisí sra Martha Celedon ku pa mas di 10
aña a kuida Mommy di un forma fabuloso i sin igual.
Tambe na enfermeranan di Wit Gele Kruis nos ta
yama danki pa nan servisionan apresiá.

F.C.(Choy) i Marja Pietersz-Duits
Cayo, Maureen, Kyra i Alrick
Anthony
Josephine (Toitie) Pietersz
Johnny, Sereya, Kiana i Kaylee.
Chris
Naila Nemecek-Pietersz
Tony, Nicole i Antonio
Bryan i Mariana

Donkey
Sanctuary Aruba

Open:
Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org
5841063 - 5684091 - 9659977

STOP making excuses

JOIN MADURO TRAVEL'S SIGNATURE

FAR EAST

OCTOBER 19 - NOVEMBER 9, 2009 c r u i s e

Prices starting from
AFL 7,511

INCLUDES

- ✓ 2 NIGHTS PRE IN BANGKOK
- ✓ 16 DAYS CRUISE
- ✓ NIGHTS POST IN BEIJING

Information Evening

THURSDAY, JUNE 11, 2009 AT 6.30PM
AT MADURO TRAVEL ORANJESTAD
RSVP LISETTE AT 528-2300

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie
E-mail:
directie@amigoeearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez
(coördinator)
Shade Cybulkiewicz
Alex Lacleé
Arien Rasmijn

Amigoeearuba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoeearuba.aw

Opmaak
Zulma Kock
avisoamigoe@setarnet.aw

Verkoop
sales@amigoeearuba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly
Zulma Kock
admin@amigoeearuba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

HET WEER

**Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden
geldig tot woensdagmiddag 10 juni 2009 om 12.00
uur:**

Weer: licht- tot halfbewolkt en overwegend droog.

Verwachte maximumtemperatuur: 32° C;
minimumtemperatuur: morgenochtend vroeg 25° C.

Zonsondergang: vandaag om 19.00 uur; **zonsopgang:**
morgen om 06.10 uur.

Wind: oostelijk en matig tot vrij krachtig, windkracht 3 tot
5 (12 tot 39 km/uur, 7 tot 21 knopen). Af en toe krachtig in
uitschieters, windkracht 6 (40 tot 50 km/uur, 22 tot 27
knopen).

Weeroverzicht: in de komende 24 uur wordt weinig
verandering in het huidige weerbeeld verwacht en de huidige
droogte zal dan ook aanhouden.

Zeecondities: met verwachte golfhoogtes op open zee
van 1.0 tot 2.0 meter zullen de zeecondities matig zijn.

Vooruitzichten tot donderdagmiddag: overwegend
halfbewolkt.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen
				mm
Aruba	zwaarbewolkt	33	27	0.0
Bonaire	zwaarbewolkt	31	27	0.0
Curaçao	halfbewolkt	31	26	0.0
St. Eustatius	lichtbewolkt	30	26	0.0
St. Maarten	halfbewolkt	30	26	0.0

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Admin@amigoeearuba.aw

Opmaak

Zulma Kock
avisoamigoe@setarnet.aw

Verkoop

sales@amigoeearuba.aw

Distributie:

Zulaika Kelly
Zulma Kock
admin@amigoeearuba.aw

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)

AGENDA

KANTOORUREN

Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box
323; open van 08.00-16.30 uur; za.
gesloten.

WACHTREGELING

DOKTOREN

dinsdag 9 juni

via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht. Tel. **584-8833**.

Oranjestad:

via Huisartsenpost, Dr. Horacio
Oduer Hospitaal. Tel. **587-4300**.

PRO LECHI MAMA
(PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar **594-9999**.

INFORMATIECENTRUM

KONINGIN

WILHELMINAFONDS

(voor kankerbestrijding)

geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS

STICHTING

tel. **567-3740** of **593-0338**.

NARCOTICS-ANONYMOUS

HELPLINE

tel. **567-3740** of **593-0338**.

AIDS-HOTLINE

tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU

DRUGSBESTRIJDING

(J.E. Irausquinplein 2-A)

Tel. **583-4554** of **583-4101**. Fax **583-
3334**.

STICHTING

WIT GELE KRUIS

hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-
4411**. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede informatie
in het algemeen kan men tussen
14.00-17.00 uur bellen naar **582-
4444**. Voor urgente gevallen of
administratieve zaken gelieve
gedurende kantooruren te bellen.

CENTRALE BANK VAN ARUBA

The Centrale Bank van Aruba ("the Bank") is an autonomous entity responsible for the stability of the value of the Aruban florin. The conduct of monetary policy is geared towards this end by aiming at price stability in Aruba and to maintain exchange rate stability between the Aruban florin and the U.S. dollar. The Bank pursues a number of objectives arising from the statutory tasks assigned to it as laid down in the Central Bank Ordinance and other legislation. These statutory objectives are monetary stability, soundness of the financial sector, and a reliable and efficient payment system.

The **Supervision Department** is responsible for the execution of the prudential supervision of the financial institutions in Aruba. Prudential supervision aims at preventing financial institutions from taking risks that could harm the interests of depositors, policyholders, and other creditors and endanger the soundness, stability, and integrity of the financial system. To that end, the Department conducts continuous offsite surveillance as well as periodic on-site examinations. At the **Supervision Department** there is now an opening for a:

SENIOR EXAMINER (M/F)

Job description

The Senior Examiner at the Supervision Department reports to the management of the department. The main tasks are: supervising and conducting of onsite examinations at financial institutions, analysis of the periodic financial reports submitted by the financial institutions, advising management on supervisory matters, processing and advising on license applications, maintain regular contact with the supervised institutions, and implementing of revised or new supervisory and related laws and regulations;

Profile

To carry out work at an academic level he/she is required to have a master's degree or bachelor's degree in business economics, supplemented with a postgraduate education or programs in the field of banking or insurance and/or auditing with at least 5 years of relevant experience. The Senior Examiner should have leadership capabilities, should have a broad view and be able to handle complex supervisory issues. Furthermore, the Senior Examiner should be able to work accurately and rapidly, and should possess sharp analytical skills. Furthermore, he/she has to dispose of good verbal and written expression skills and a good verbal and written command of the Dutch and English languages. The Senior Examiner must be willing to take the initiative and be able to work independently as well as in a team. He/she should be sufficiently flexible and be able to perform several duties at the same time. Given the high demands of the work, the Senior Examiner is expected to continue taking vocational training courses.

Conditions of employment

The Bank offers an adequate salary as well as good secondary benefits, such as the participation in a collective pension plan.

Written reactions, including curriculum vitae, should be sent within two weeks from date to the **President of the Centrale Bank van Aruba, J.E. Irausquin Boulevard 8, Aruba**.

A psychological test may be part of the selection procedure.

For further information please contact Mrs. Penélope Tromp-Gomez, Manager Supervision Department, and telephone: +297 525 2177 or email: p.s.tromp-gomez@cbaruba.org.

IMSAN

Instituto Medico San Nicolas

VACATURE MELDING

Instituto Medico San Nicolas (IMSAN) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

IMSAN is op zoek naar een secretaresse voor haar afdeling Radiologie.

Functie-inhoud:

De secretaresse afdeling Radiologie heeft de volgende kerntaken:

- Het regelen van afspraken (telefonisch)
- Intake en voorlichting (het informeren van patiënten)
- Verricht lichte administratieve werkzaamheden

Functie eisen:

- In het bezit zijn van een M.A.V.O. diploma;
- Computer vaardigheden, met internet kunnen werken;
- Communicatieve vaardigheden;
- Bij voorkeur met tenminste 1 jaar ervaring;
- Nauwkeurig, pati nt gericht, tactvol en discreet
- Flexibele instelling;
- Zelfstandig kunnen werken;

Voor inlichtingen inzake de arbeidsvoorwaarden dient de sollicitant(e) zich te wenden tot ondervermeld e-mail adres.

Gaarne uw verzoekschrift + C.V. ,binnen 7 dagen na het verschijnen van deze advertentie, te richten aan drs. Y. Morales-Thuis, arts Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba.
E-mail: info@cmrearuba.net onder vermelding van vacature secretaresse afdeling radiologie IMSAN

Dag van de Archieven

ORANJESTAD — “Archieven vormen het geheugen van volkeren. Het vormt hun identiteit, en zijn een hoeksteen van de informatiemaatschappij.” Het is vandaag precies 61 jaar geleden dat VN-organisatie Unesco de Internacional Council on Archives (ICA) heeft opgericht ter bevordering van het behoud en het gebruik van de archieven over de hele wereld.

ICA meent dat archieven ten grondslag liggen aan de rechten van individuen, organisaties en staten. Door het garanderen van de rechten van de burger op toegang tot officiële informatie en hun geschiedenis, zijn archieven fundamenteel voor de democratie en goed bestuur. Vorig jaar werd voor het eerst de Internationale Dag van de Archieven gevierd. Tijdens

deze dag wordt iedereen opgeroepen om stil te staan bij het belang van archieven.

Hiërogliefen
Ook het Nationaal Archief op Aruba staat stil bij deze dag. “Vaak worden archieven geassocieerd met oude papieren die hun waarde hebben verloren. Totdat er iemand op zoek gaat naar noodzakelijke informatie

en blijkt dat deze verdwenen is.” De waarde van een archief wordt dan wel onderkend. Papier is overigens al lang niet meer het enige dat informatie kan bevatten. Alle verschillende vormen van media die informatie kunnen bevatten, worden gebruikt bij archivering. Hierbij valt te denken aan cd's of dvd's, videobanden, cassettes, geheugenkaarten en bijvoorbeeld een harde schijf van een computer. Volgens het Nationaal Archief kunnen zelfs de grottekeningen van indianen gezien worden als een vorm van archivering. Ditzelfde geldt voor de hië-

rogliefen van de oude Egyptenaren. “Eigenlijk gaat archivering dus niet over de manier waarop informatie wordt bewaard, maar over de informatie zelf”, aldus het Nationaal Archief.

Waarde
Het Nationaal Archief vindt dat archieven ook positieve bijdragen kunnen leveren bij het nemen van belangrijke beslissingen. Voor zowel regeringen, bedrijven en instellingen als particulieren. “Archieven kunnen ervoor zorgen dat er geleerd word van het verleden, dat niet dezelfde fouten opnieuw gemaakt worden.”

Etiquettecursus gaat van start

ORANJESTAD — In juli zal MV Etiquette Institute officieel starten met cursussen etiquette. De cursussen worden aan bedrijven en aan individuen aangeboden.

De bedoeling van de etiquettelessen is om mensen er beter op voor te bereiden zich te presenteren voor anderen. Zo gaf oprichter van MV Etiquette Institute Maureen Leenheer als voorbeeld een sollicitatiegesprek. “Met hulp van de etiquettecursus kunnen mensen zelfverzekerder overkomen tijdens

een sollicitatiegesprek.” Volgens Leenheer is het ook belangrijk dat mensen in het dagelijkse leven zich weten te presenteren voor anderen. MV Etiquette Institute zal aan medewerkers van bedrijven de mogelijkheid aanbieden om mee te doen aan de cursus. “Een goede indruk achterlaten is zeer belangrijk om een goede carrière op te bouwen.”

De cursussen worden aan alle leeftijden aangeboden, zowel kinderen als volwassenen. De eerste etiquettecursus die op 4 juli van

start gaat, is gericht op studenten die hun middelbare school aan afronden zijn. Deze wordt in de symposiumzaal van Dokter Walker aan de Julianastraat 4 gehouden.

De cursus bestaat onder andere uit lessen over kleding, verzorging en communicatie. De prijs per cursus is 225 florin en begint om negen uur ‘s ochtends en eindigt om zes uur ‘s avonds. Voor meer informatie kan er contact worden opgenomen met Leenheer op telefoonnummer 733-0211.

CIAD houdt open dag



ORANJESTAD — Op 12 juni houdt Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga (CIAD) een open dag. Het informatiecentrum van het Coördinatiebureau Drugsbestrijding wil hiermee het publiek kennis laten maken met zijn diensten en met het monumentale pand aan de Oranjestraat waarin het is gehuisvest. Deze open dag is het stageproject van EPI-leerlinge Miriel Croes, die tien weken lang stage heeft gelopen bij CIAD. Doel is om zoveel mogelijk bezoekers op een dag te krijgen. Het team van CIAD gaat ook uitleggen wat de taken zijn van de verschillende opvangcentra op het eiland als Centro Dakota en Centro Colorado. Er wordt bij binnenkomst een informatieve rondleiding gegeven en er zullen zelfs cheerleaders aanwezig zijn om folders uit te delen. Swingmasterz dj's zullen deze open dag muzikaal omlijsten. De entree is gratis.

Expositie 50 jaar toerisme

ORANJESTAD — In het kader van het vijftigjarig bestaan van de hotelindustrie op Aruba, organiseert Aruba Tourism Authority (ATA) een expositie. Het eerste hotel Aruba Caribbean Hotel dat in 1959 opende, was het begin van een keten hotels op het eiland. ATA wil met deze expositie de doorontwikkeling van de geschiedenis van het toerisme vieren.

Volgens ATA is het doel van deze expositie om de samenleving en in het bijzonder jongeren op een creatieve manier te laten genieten van alle tot nu toe bereikte prestaties op het gebied van toerisme. Op deze manier kunnen jongeren en ook toeristen over het toerisme en het belang hiervan leren. Mensen die willen bijdragen aan deze expositie kunnen dit doen door oude propaganda te doneren zoals brochures, posters, foto's en oude artikelen die met toerisme te maken hebben. De artikelen kunnen voor 30 juni bij ATA achtergelaten worden bij Amayra Boekhoudt en worden na afloop van de expositie weer aan de eigenaren geretourneerd. De expositie wordt van 17 tot en met 31 juli gehouden in Radisson Aruba Resort and Casino.



Foto: Arlin Raamlyn

ORANJESTAD — Nieuwe haring, vers uit de vliegtuigkoeling, wordt door medewerkers van Bingo Café, The Plaza, Ling & Sons, Deli Caribbean en natuurlijk de douane gegeten in de opslagplaats van Swissport Cargo bij de luchthaven. Een dag voor de traditionele veiling van het eerste vaatje en de start van de officiële verkoop in Nederland zijn al 2000 vacuümverpakte maatjes naar Aruba overgevoerd door distributeur Deli Caribbean voor de lokale verkoop. Daar blijft het natuurlijk niet bij. Deze week zijn er nog twee ladingen haring besteld. Woensdag, na de wedstrijd Nederland-Noorwegen, staat in Bingo Café in Palm Beach een Oudhollandse haringkar en aanstaande zaterdag vanaf zes uur 's middags wordt voor het achttiende achtereenvolgende jaar een haringfestijn gehouden in Café The Plaza. In Ling & Sons zijn de visjes al vanaf morgen te koop. Volgens de Nederlandse Haringgroothandelvereniging is er dit jaar sprake van een goede vangst. Ook voldoet de vis dit jaar goed aan kwaliteitscriteria als vetopbouw.

Expositie All Out



Foto: Farrah Boekhoudt

ORANJESTAD — De studentenexpositie All Out, vorige week in de EPB Oranjestad, was een groot succes. Studenten van verschillende leergangen lieten werk zien dat ze gedurende het jaar door hebben geproduceerd. Onder de bezoekers was ook Onderwijs-minister Marisol Lopez-Tromp (MEP) die het werk van de studenten met eigen ogen wilde bewonderen. Het plan voor de expo ontstond eind vorig jaar, vertelt directeur Ida Lampe. “Ik werd door twee docenten handvaardigheid benaderd en samen hebben we besloten om deze expositie te organiseren.” De directeur wil over twee jaar opnieuw een expo organiseren. “Maar dan groter.” Behalve een expositie van de kunstwerken van de studenten, hadden enkele leerlingen ook een optreden voorbereid. Verschillende dans- en muziekgroepen passeerden de revue.

Postacademisch onderwijs

ORANJESTAD — De stichting Post Academisch Onderwijs Aruba is onlangs opgericht. De stichting is een samenwerking tussen de Orde van Advocaten, de Universiteit van Aruba en het Gerecht in Eerste aanleg. De stichting gaat opleidingen en trainingen verzorgen voor

juristen, in het bijzonder voor advocaatstagiairs. Daarmee is begin dit jaar al een start gemaakt en deze opleiding voorziet in een behoefte vanuit de praktijk. Op Aruba zijn inmiddels meer dan 100 advocaten werkzaam en de laatste jaren is er een groeiend aantal jonge

advocaten, aldus de stichting. “Het is van belang dat aan deze groep gericht onderwijs wordt aangeboden.” De stichting is ook van plan om elk jaar een meerdaagse cursus te organiseren voor Nederlandse en Arubaanse advocaten rond een (actueel) juridisch the-

ma. De agenda voorziet verder in jaarlijkse pleitvedstrijden voor advocaten, studenten en andere juridische beroepsbeoefenaars. Voor meer informatie over de stichting kan contact opgenomen worden met voorzitter Jos Roovers op telefoonnummer 566-8484.

INGEZONDEN

Informatievoorziening Directie Volksgezondheid

CONFORM EEN CIRCULAIRE en het vigerende beleid van de overheid dient voor vooraf toestemming te worden gevraagd aan de betreffende minister alvorens ambtenaren en overheidscontractanten informatie buiten de dienst mogen brengen. Dit om de uit te brengen informatie te structureren en de objectiviteit hiervan te bewaken en te behouden. Wat betreft dienstspecifieke informatieverstrekking gaat dit om gedoeerde wijze zonder de samenleving een overdosis aan te bieden en zodoende te voorkomen dat de samenleving (lezers, luisteraars en kijkers) niet moe worden van de aangeboden informatie hierdoor hun aandacht verliezen en geen waarde meer hechten aan feitelijke informatie wat op haar beurt zal lei-

den tot een gevaar voor de samenleving. De aanpak bij de Directie Volksgezondheid loopt in teamverband en alle betreffende deskundigen worden in de besluitvormingen betrokken. Persconferenties vanuit de Directie Volksgezondheid worden aangeboden door een team vanuit de directie samengesteld gerelateerd aan het specifiek onderwerp. Dit hebben wij de afgelopen maanden ook via de lokale media kunnen beschouwen. De Directie Volksgezondheid is hier heel consequent in. Laatste maanden heeft de Directie Volksgezondheid meerdere malen persconferenties gegeven betreffende de H1/N1 Influenza A, tot nu toe verloopt alles volgens de Nationale Influenza Plan conform de richtlijnen en adviezen van onder andere

de WHO en de Carec (Caribbean Epidemiology Centre). In het plan staan ook richtlijnen voor het beleid voor wat betreft procedures in het ziekenhuis inclusief beschikbaarheid van bedden (*surge capacity*). Gedurende het hele jaar door blijft de surveillance op niet alleen dengue maar ook andere besmettelijke ziekten lopen. Voor dengue geldt momenteel geen reden voor onrust of alarm.

TREVOR VAN GELLECEUM
(Directeur Directie Volksgezondheid)
Aruba

Nawoord Amigoe:
Rest nog de simpele vraag waarop de redactie nog altijd geen antwoord heeft gekregen: Hoeveel denguegevallen zijn er?

Verkiezingen

HARRY OPLAAT
Aruba

Wanneer mr. dr. Mito Croes op enkele stemmen na niet zou worden verkozen tot lid van het Europees Parlement, bent u daar verantwoordelijk voor! U wilt de 'rotzooi' hier op Aruba laten onderzoeken: prima, maar dit bureaucratisch 'debacle' is zeker ook een diepgaand onderzoek waard!

De Amigoe behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven moeten zijn voorzien van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Gelieve brieven te sturen naar amigoe@aruba.setarnet.aw

Kaká naar Real Madrid

MADRID — De Braziliaan- se middenvelder Kaká gaat bij Real Madrid spelen. Hij heeft een contract voor zes jaar getekend bij de Spaanse club van de Nederlanders Ruud van Nistelrooij, Arjen Robben, Klaas-Jan Huntelaar, Wesley Sneijder, Rafael van der Vaart en Royston Drenthe. Dat meldde de club vandaag op zijn website.

De in april 1982 in Brasilia geboren Kaká heet eigenlijk Ricardo Izecson dos Santos Leite en speelde sinds 2003 bij AC Milan.

Met de overgang naar de Spaanse hoofdstad is volgens waarnemers meer dan 65 miljoen euro gemoeid. Het is dan voor Real Madrid de op één na duurste transfer ooit. Acht jaar geleden betaalde Real 73 miljoen euro voor de Franse speler Zinedine Zidane. Kaká is de eerste topvoetballer die bij Real Madrid wordt gehaald sinds clubvoorzitter Florentino Pérez er opnieuw de leiding heeft.

De Braziliaan wilde zelf niet per se weg uit Milaan, maar hij begrijpt dat de club vanwege de financiële zorgen gedwongen was hem te verkopen. “Ik ben daar niet teleurgesteld over”, zei Kaká nadat zijn overgang naar Spanje definitief was afgerond. “Er is nooit eerder zo’n crisis geweest. Ik begrijp de positie van de club. Ze hebben deze opoffering moeten doen. Maar ik ben iedereen in Milaan veel dank verschuldigd.” Kaká ziet ook nieuwe kan-



Foto: AFP

Kaká op een persconferentie in Recife bij de bekendmaking van zijn transfer. Hij is niet van plan in Madrid het shirt met rugnummer 5 te gaan dragen. Dat behoorde in het verleden toe tot Zinedine Zidane.

sen voor zichzelf bij Madrid. “Ik heb als speler alles gewonnen wat ik wilde. Dit is een nieuwe uitdaging voor mij. Ik heb altijd alles voor Milan gegeven en verlaat de club ook zeker door de voordeur.” Real Madrid kende een moeizaam seizoen, maar Kaká gelooft dat hij met de club

weer prijzen kan pakken. “Ik ben ervan overtuigd dat Real Madrid een sterk team formeert dat weer voor de titel kan gaan, zoals de club dat in het verleden altijd heeft gedaan. Real kan de strijd aangaan in de competitie en in Europa.” Kaká is niet van plan in Madrid het shirt met rugnum-

mer 5 te gaan dragen. Dat behoorde in het verleden toe tot Zinedine Zidane. “Het is mooi dat ik zo met hem in verband word gebracht, maar Zidane is Zidane. Ik wil voorkomen dat ik met hem word vergeleken. Ik ga proberen mijn eigen geschiedenis te schrijven. Maar Zidane is wel een voorbeeld voor mij.”

De overgang van Kaká van AC Milan naar Real Madrid is de op een na grootste in de geschiedenis. De top tien ziet er als volgt uit:

1. Zinedine Zidane (Fra) van Juventus naar Real Madrid (2001) – 75 miljoen euro
2. Kaká (Bra) van AC Milan naar Real Madrid (2009) – 67,5 miljoen
3. Luis Figo (Por) van Barcelona naar Real Madrid (2000) – 61 miljoen
4. Hernan Crespo (Arg) van Parma naar Lazio (2000) – 56 miljoen
5. Gaizka Mendieta (Spa) van Valencia naar Lazio (2001) – 48 miljoen
6. Rio Ferdinand (Eng) van Leeds United naar Manchester United (2002) – 47 miljoen
7. Andrei Sjvetsjenko (Oek) van AC Milan naar Chelsea (2006) – 46 miljoen
8. Juan-Sebastian Veron (Arg) van Lazio naar Manchester United (2001) – 46 miljoen
9. Ronaldo (Bra) van Inter Milan naar Real Madrid (2002) – 45 miljoen
10. Manuel Rui Costa (Por) van Fiorentina naar AC Milan (2001) – 43 miljoen.

Bokspartij Innocent uitgesteld

AMSTERDAM — De 21e partij van profbokser Innocent Anyanwu is met een paar maanden uitgesteld. De geboren Nigeriaan, die in afwachting is van een Nederlands paspoort, zou zaterdag in Tilburg in actie komen tegen de Belg Younes Amrani.

De nog ongeslagen Beneluxkampioen in het zwaarverdergewicht heeft het gevecht vandaag evenwel moeten afzeggen wegens een handblessure. Innocent raakte eind vorige maand geblesseerd tijdens

de training. Uit voorzorg werd de gekwetste hand in het gips gezet. Nader onderzoek wees nadien uit dat enkele pezen zijn beschadigd. “Innocent moet vier tot zes weken rust houden”, liet zijn trainer en manager Martin Jansen vandaag weten. “Er is gelukkig geen sprake van een breuk, maar wel van een kneuzing. Een tweede dokter die we hebben geraadpleegd, stelde voor om Innocent met pijnstillers te laten boksen. Maar dan vonden wij geen goed idee. Een volledig herstel is nu ons doel, daarna gaan we weer aan boksen

denken.” De promotor van Innocent wil het duel tussen Innocent en Amrani in de nazomer alsnog laten plaatsvinden. Daarna maakt de 26-jarige inwoner van Wormerveer mogelijk opnieuw zijn opwachting bij de Ben Bril Memorial in Carré. Als alles volgens plan verloopt, hoopt Innocent in de winter in Nederland te boksen om de Europese titel. Tegen die tijd moet hij dan wel Nederlands staatsburger zijn. “Waar-schijnlijk nog deze week valt daarover de beslissing”, gaf Jansen aan.

Geen homo’s in elftal

BRUSSEL — Een ruime meerderheid van de profvoetballers uit de Belgische eerste klasse vindt dat er in de hoogste klasse geen plaats is voor homo’s. Dat blijkt uit een enquête van het Belgische *Sport/Voetbalmagazine* onder ruim driehonderd spelers, waarvan de resultaten vandaag bekend zijn gemaakt.

In de eerste klasse is volgens 67,8 procent van de ondervraagde spelers geen plaats voor homo’s. De profvoetballers zijn ook massaal tegen de invoering van kerstvoetbal. De Belgische Profliga besloot eerder dat in het seizoen 2009-2010 voor het eerst ook op zaterdag 26 en woensdag 30 december wordt gevoetbald.

Pas daarna volgt een korte winterstop. Van de ondervraagde profvoetballers is 81,2 procent tegen spelen in de kerstperiode. Een meerderheid van 65,1 procent is ook tegen de invoering van play-offs. Een Beneliga, met clubs uit Nederland en België, kan op meer sympathie rekenen. Daarvan is 40 procent voorstander.

Super Cup in Vogelnest

MILAAN — De strijd om de Italiaanse Super Cup wordt op 8 augustus gespeeld in het olympisch stadion het Vogelnest in Peking. De Italiaanse voetballeague heeft dat vandaag laten weten.

De wedstrijd tussen kampioen Inter Milan en bekerwinnaar Lazio begint om 20.00 uur. Op acht minuten na is dat het tijdstip waarop vorig jaar in het stadion de openingsce-

remonie voor de Olympische Spelen begon. Met een uitstapje naar China hopen de Italiaanse voetbalbazen de interesse in de Italiaanse serie A te kunnen vergroten.

Australische cricketers naar huis

NOTTINGHAM — De Australische cricketers kunnen na twee wedstrijden in het wereldkampioenschap Twenty20, de spectaculaire snelle, variant van de ‘King of Sports’, naar huis. De wereldkampioen in het eendaagse cricket verloor gisteravond in Nottingham met zes wickets van Sri Lanka, dat met de West Indies uit groep C naar de Super Eights gaat. De ‘Aussies’ kwamen in de eerste innings tot een ac-

ceptabele 159 runs voor het verlies van 9 wickets. David Hussey (28), Mitchell Johnson (28 not out) en Ricky Ponting (25) waren het productiefst. De batsmen van Sri Lanka overtroffen dat totaal echter in 19 overs: 160/4. De nationale helden waren Kumar Sangakkara (55 not out) en Tillakaratne Dilshan (53). Eerder op de dag verzekerde Ierland zich van een plek bij de beste acht landen door Bangladesh te verslaan met

zes wickets: 138/4 tegen 137/8. India gaat mee uit groep A naar de volgende ronde. Ook al geplaattst zijn Zuid-Afrika, Nieuw-Zeeland en Engeland.

Nederland kon zich vandaag als achtste en laatste kwalificeren voor de elitegroep door een goed resultaat tegen Pakistan. Winst levert de eerste plaats op in poule B, een klein verlies de tweede plaats achter de Engelsen.

Bekerfinale vervroegd

ZEIST — De finale om de KNVB-beker is komend seizoen naar voren gehaald op de speelkalender van het betaalde voetbal.

Op verzoek van de clubs, die gisteren in Zeist bijeen waren voor de algemene vergadering, wordt het duel op een zondag in De Kuip tussen de 33e en 34e ronde van de eredivisie gespeeld. Daardoor komt er voor de afsluitende competitieronde meer dui-

delijkheid over de mogelijke verdeling van de startbewijzen voor de play-offs om een plaats in de Europa League. In het voorbije seizoen werd de bekerfinale tussen SC Heerenveen en FC Twente na afloop van de competitie gespeeld. Dat leverde de nodige verwarring op over de exacte toewijzing van de diverse startbewijzen voor Europees voetbal. Door de vervroegde datum voor de bekerfinale moet de

KNVB in het voorgenomen competitie-schema nog wel een extra midweekse speelronde half april inlassen.

De betrokken eredivisieclubs moeten dit zelf met de lokale autoriteiten rondmaken. Het officieuze speelschema wordt waarschijnlijk eind deze week naar de clubs gestuurd, waarna de KNVB mogelijk volgende week het definitieve competitieprogramma kan publiceren.

Wildcard voor Robson



Laura Robson begin dit jaar op de Australian Open in Melbourne.

LONDEN — De pas 15-jarige Laura Robson heeft gisteren een wildcard gekregen voor Wimbledon. De Britse tennisster is daarmee de jongste speelster in het seniorentoernooi sinds Martina Hingis haar opwachting maakte in 1995.

Robson bezet op de wereldranglijst de 482e plaats, ver onder de gebruikelijk grens (250e) voor het verkrijgen van een deelnamebewijs. De organisatie in Londen maakte echter gebruik van een clausele die het mogelijk maakt junioren toe te laten onder ‘zeer bijzondere omstandigheden’.

Voor het mannentoernooi kregen de Spanjaard Juan Carlos Ferrero en de Britten Alex Bogdanovic, Daniel Evans, Josh Goodall en James Ward een wildcard.

De laatst te vergeven plaats in het hoofdschema was voor de Bulgaarse tiener Grigor Dimitrov. Wimbledon begint 22 juni.

Oranje in volle Kuip



Een volle Kuip zal morgen uit zijn voegen barsten als Oranje wint. “We zijn gegroeid”, zegt Heitinga. “Dat willen we morgen in Rotterdam ook laten zien. We gaan ons nog één keer opladen en dan met een goed gevoel met vakantie.”

NOORDWIJK — Het Nederlands elftal speelt morgenavond de thuiswedstrijd in de WK-kwalificatie tegen Noorwegen in een volle Kuip. De KNVB heeft inmiddels bijna 44.000 kaarten voor het duel verkocht. Het stadion van Feyenoord telt 46.000 zitplaatsen.

De KNVB heeft tweehonderd kaarten voor de laatste interland van dit seizoen geblokkeerd. Deze tickets zijn op de zwarte markt aangeschaft. Oranje is gisteravond met een fitte selectie aan de voorbereiding voor de thuiswedstrijd in de WK-kwalificatie tegen Noorwegen begonnen. Bondscoach Bert van Marwijk trainde op het hoofdveld van Quick Boys in Katwijk met 21 internationals.

Veel Noorse en Schotse journalisten bezochten gisteren de training in Katwijk. Ze wilden graag weten of Oranje de wedstrijd tegen de Noren wel serieus neemt. “We willen echt wel winnen”, stelde aanvoerder Giovanni van Bronckhorst. “De Kuip zit vol, dus we gaan ons best doen.” Nigel de Jong maakt geen deel meer uit van de spelersgroep. Hij kreeg zaterdag in het door Oranje gewonnen duel met IJsland (1-2) een gele kaart en is geschorst voor de interland met Noorwegen in de Kuip. Een paar dagen na het feest in IJsland speelt Oranje alweer de volgende kwalificatiewedstrijd, thuis tegen Noorwegen. Wat John Heitinga betreft gaat dat gepaard met fraai spel. “Na deze mooie reeks willen we meer.” Grote belangen zijn er niet

meer. Met zes opeenvolgende zeges is Nederland geplaatst voor de eindronde van het WK in Zuid-Afrika. “We zijn gegroeid”, zegt Heitinga. “Dat willen we morgen in Rotterdam ook laten zien. We gaan ons nog één keer opladen en dan met een goed gevoel met vakantie.” Noorwegen moet winnen in de Kuip om kans te houden op kwalificatie. We gaan aanvallen, viel in het Scandinavische kamp te horen, want achterin is Oranje kwetsbaar. Een misverstand? Heitinga: “In de zes gespeelde duels hebben we twee treffers tegen gekregen. Eén uit een strafschop, één uit een hoekschop. Dat zegt genoeg.” Kortom, Oranje is meer dan zijn aanval van allure alleen. Heitinga: “We hebben een zeer solide verdediging. De spelers die er staan, zijn

van internationaal niveau. Op weg naar het EK hebben we dat eerder bewezen, nu weer. We willen dat ook blijven bewijzen.” Het Nederlands elftal speelt op zaterdag 10 oktober een vriendschappelijke uitwedstrijd tegen Australië. De interland wordt gespeeld in Sydney. Australië plaatste zich zaterdag net als Oranje voor het WK van volgend jaar zomer in Zuid-Afrika. De formatie staat onder leiding van Pim Verbeek. Nederland oefent op 14 november in het stadion van Heerenveen tegen Paraguay. Oranje komt voor beide oefenduels nog twee keer vriendschappelijk in actie. Engeland is 12 augustus de tegenstander in de Arena. Het Nederlands elftal speelt op 5 september in het stadion van FC Twente tegen Japan.

Zwemwedstrijd geschrapt

MELBOURNE — De Australische zwembond heeft de Telstra Grand Prix in Melbourne geschrapt vanwege de angst voor de Mexicaanse griep. Kevin Neil heeft dit namens de federatie bekendgemaakt. De

wedstrijden stonden voor 20 en 21 juni op het programma als voorbereiding op de wereldkampioenschappen eind juli in Rome. De bond heeft het besluit genomen nadat een lid van

een Australisch rugbyteam de griep opliep en daarna zijn teamgenoten besmette. “Swimming Australia heeft de verantwoordelijkheid voor de zwemmers te zorgen zodat ze zich op de juiste manier kun-

nen voorbereiden op de WK. Het is jammer dat we deze beslissing moeten nemen, maar het is wel het beste”, aldus Neil. Het grootste deel van de WK-selectie zou in Melbourne zijn opwachting maken.

Krajicek uitgeschakeld

Michaëlla Krajicek is er niet in geslaagd het hoofdschema te bereiken van het grastoernooi in Birmingham. De Nederlandse ten-

nisster verloor gisteren in de laatste kwalificatieronde in drie sets van de Wit-Russische Tatjana Poetsjek: 3-6, 6-4 en 3-6.

Eerste vaatje levert 66.000 euro op



Volgens het Nederlands Visbureau is de haring vetter dan vorig jaar en zijn er minder kleine exemplaren. De groei is een gevolg van het goede weer in de afgelopen maanden

SCHEVENINGEN — Het eerste vaatje Hollandse Nieuwe heeft vandaag op de Scheveningse visafslag 66.000 euro opgeleverd.

De haringen kwamen in het bezit van een aantal jonge ondernemers uit Harderwijk. De opbrengst gaat dit jaar naar de Stichting Kinderpostzegels.

De Hollandse nieuwe is dit jaar goed van kwaliteit, verzekert voorzitter Nico de Jong van de Nederlandse Haringgroothandelvereniging. Het haringseizoen gaat vandaag van start. In tegenstelling tot vorig jaar is het dit keer niet spannend of de aanvoer op tijd en voldoende zal zijn. De Jong spreekt over een goede

vangst. Bovendien voldoet de vis goed aan criteria, zoals vetopbouw, die gelden als maatstaf voor kwaliteit van de vis.

Volgens een proefpanel, dat vóór de veiling de vangst keurde, is de haring dit jaar inderdaad vet en zijn er betrekkelijk weinig kleine exemplaren. Het ruime formaat wordt toegeschreven aan het groeizame weer van de afgelopen maanden. Vorig jaar ging het eerste vaatje haring voor 55.000 euro van de hand. Twee jaar geleden leverde het eerste vaatje een

recordbedrag van 75.000 euro op. De opbrengst van dit jaar betekent dat er per visje 1650 euro is neergelegd.

Er mag dit jaar minder Noordzeeharing worden gevangen, maar voor het aantal vissen dat vroeg in het seizoen als Hollandse nieuwe door de keel glijdt maakt dat niet uit. Het overgrote deel van de haring gaat naar het buitenland of wordt verwerkt tot rolmops of gerookte haring. Het vangstquotum is vastgesteld op 171 miljoen kilo. Dat komt doordat er te weinig jonge haringen bijkomen. Critici zeggen dat de zee wordt leeggevist. De precieze oorzaken zijn echter niet bekend. De veiling

van het eerste vaatje vond voor de 25e keer plaats. Met de opbrengst steunt de Stichting Kinderpostzegels projecten voor kinderen in Nederland en het buitenland. Die projecten zijn erop gericht om kinderen te leren over gezonde voeding en het belang van voldoende beweging.

Voor de consument zal de Hollandse nieuwe naar verwachting even duur zijn als vorig jaar. De man in de straat kan uitgaan van een prijs die varieert van 1,75 tot 2,25 euro per stuk. Bovendien voldoet dit jaar vrijwel alle Hollandse nieuwe aan het MSC-keurmerk voor duurzaam gevangen vis.

‘School mag homoleraar wegsturen’

DEN HAAG — Christelijke scholen moeten homoseksuele docenten die zich in strijd met de grondslag van hun school gedragen, kunnen ontslaan. Dat staat in een vertrouwelijk advies van de Raad van State aan het kabinet, schrijft het *Nederlands Dagblad* vandaag.

Op basis van Europese regels heeft het bijzonder onderwijs een grote vrijheid om ‘beroepsvereisten’ te stellen, stelt de raad. De eisen die de scholen hanteren mogen volgens het adviesorgaan niet leiden tot discriminatie, maar zijn toegestaan als ‘deze voldoende kunnen worden herleid tot de godsdienst/levensbeschouwing die de grondslag van de instelling vormt’. Nu is het zo dat iemand niet mag worden geweerd als hij

of zij een relatie heeft of samenwoont met iemand van hetzelfde geslacht. Alleen bij ‘bijkomende omstandigheden’ mag afwijzing of ontslag volgen. Wat deze term precies betekent is onduidelijk.

De Raad van State adviseert nu in de Algemene wet gelijke behandeling de zogenoemde ‘enkele-feit-constructie’ te schrappen, waardoor godsdienstige en levensbeschouwelijke instellingen onder strikte voorwaarden specifieke eisen mogen stellen. Deze moeten wel ‘wezenlijk, legitiem en gerechtvaardigd’ zijn, schrijft het dagblad, en consequent worden toegepast. In het voorstel van de Raad van State krijgen scholen wat meer ruimte dan bijvoorbeeld zorginstellingen. Dit omdat in het onderwijs

‘identiteitsbepalende normen en waarden’ worden overgedragen. Nog onbekend is wanneer de regering met een reactie komt. De kwestie ligt gevoelig. Minister van Onderwijs Ronald Plasterk (PvdA) wilde onlangs geen uitspraken doen over de homoseksuele leerkracht die niet meer welkom is op de School met de Bijbel in het Gelderse Emst. De school wil het dienstverband met de leraar beëindigen, omdat hij ‘uit de kast’ was gekomen. De geaardheid van de man kwam volgens de school niet overeen met de grondslagen en doelstellingen van het christelijk onderwijs.

Homobelangenorganisatie COC maakt de zaak aanhangig bij de Commissie Gelijke Behandeling.

‘Oceanen in 2050 leeggevist’

ROTTERDAM — Als de visvangst in het huidige tempo doorgaat, zwemmen er in 2050 in de oceanen geen vissen meer. Daarvoor waarschuwt een documentaire die gisteren in Rotterdam in première ging. In de film stellen deskundigen dat als direct actie wordt ondernomen, het tij nog kan worden gekeerd.

Consumenten moeten minder en alleen duurzame vis eten, regeringen moeten het probleem harder aanpakken en er moeten meer zeereservaten komen waar niet mag worden gevist. Die boodschap stuurde *The End Of The Line* op de zogenoemde wereldoceanendag van de Verenigde Naties maandag de wereld in. De film is gebaseerd op het gelijknamige boek van *Daily Telegraph*-journalist Charles Glover.

Boten zitten tegenwoordig vol technische snufjes

waardoor vissen geen schijn van kans maken om te ontsnappen. Bovendien zijn er steeds meer schepen bij gekomen. Sommige soorten als de blauwvin tonijn zijn al bijna uitgestorven. De Europese Unie stelt wel quota op, maar daar houden de vissers zich niet aan. “Ze worden ook niet gepakt. Er wordt miljoenen aan verdiend”, aldus internationale deskundigen in de documentaire. Op plekken waar de zeeën al zijn uitgeput, schuiven vissers op naar plekken voor bijvoorbeeld de Afrikaanse kust waar mensen afhankelijk zijn van de visserij. De vissers uit rijke landen verdringen met hun moderne boten de lokale bevolking die berooid achterblijft.

Ondanks de sombere boodschap, spreekt er hoop uit de film. Het probleem kan worden aangepakt, vooral als zoveel mogelijk mensen ervan horen. Uit onderzoek van de Eras-

mus Universiteit Rotterdam blijkt dat ruim 96 procent van de Nederlanders niet op de hoogte is van de bedreigende situatie. Onbekend is dat 40 procent van de 100 miljard kilo vis jaarlijks weer dood overboord wordt gegooid, omdat het bijvangst is. Bovendien denkt vrijwel iedereen dat kweekvis goed is voor de oceanen, terwijl het omgekeerde waar is. Volgens Marianne Thieme van de Partij voor de Dieren hebben veel Nederlandse politieke partijen weinig benul van het probleem. Bovendien prevaleert het economische belang van de visserij. Het wordt tijd dat er een bewustwording op gang komt, zei ze. Dion Graus van de Partij voor de Vrijheid laat de verantwoordelijkheid over aan de consument. Diegene die duurzame en diervriendelijk gevangen vis kan betalen, moet daarvoor kiezen. Hij pleit er wel voor minder vis te eten.

Nederlandse zender in buitenland gewaardeerd

HILVERSUM — Het programma-aanbod van BVN, de Nederlandstalige televisiezender in het buitenland, wordt door kijkers gewaardeerd. Nederlanders in het buitenland geven de zender een 7,7 voor zijn programmering.

Dat maakte BVN vandaag bekend op basis van een onderzoek door The Choice marktonderzoek & advies uitgevoerd onder ruim drie-

duizend Nederlandstaligen in het buitenland. Vorig jaar werd BVN door zijn kijkers met een 7,4 beoordeeld.

Het hoogst gewaardeerd bij de Nederlandse programma's is, net als vorig jaar, de TROS show van André Rieu met een 8,5. De Wereld Draait Door (8,1), Flikken Maastricht (8,1), Pauw & Witteman (8,1) en NOS Studio Sport (8,0) volgen. Van de Vlaamse VRT-programma's

haalt Witse met een 8,6 de hoogste score.

Van de BVN-kijkers bekijkt 92 procent het NOS Journaal. De Wereld Draait Door wordt door 79 procent bekeken, Pauw & Witteman door 75 procent, Nova door 72 procent en 67 procent kijkt in het buitenland naar Spoorloos. Bij de Vlaamse programma's voeren het VRT Journaal en Witse de lijst aan.

Breukelen verandert tijdelijk in Brooklyn

BREUKELEN — Vierhonderd jaar nadat Breukelen zijn naam gaf aan het Amerikaanse Brooklyn neemt het dorp tijdelijk de naam over van ‘the borough of Brooklyn’, het stadsdeel van New York.

Aankomende zaterdag herdoopt Breukelen zich tot Brooklyn als startshot voor een feestweek om de 400 jaar oude stedenband te vieren. Middenin het dorp zal een groot vrijheidsbeeld

verrijzen, aldus projectleider Bram Donkers.

Het is dit jaar 400 jaar geleden dat kapitein Hudson namens de VOC het nieuwe land ontdekte. In New York en Breukelen wordt dit uitgebreid gevierd met tentoonstellingen, lezingen en feesten.

Hoewel er 2,6 miljoen mensen in Brooklyn wonen en slechts 15.000 in de gemeente Breukelen, hebben de twee

ook zeker overeenkomsten, meent Donkers. “Brooklyn is zo’n 100 jaar geleden een stadsdeel van New York geworden, maar voelt zich nog steeds een aparte stad. In Breukelen hebben we dat nu ook, met de gemeentelijke herindeling in het vooruitzicht. Dat schept een band.”

Op 20 juni, de laatste dag als Brooklyn, geeft Breukelen een groot feest waarbij live contact wordt gelegd met de burgemeester van Brooklyn.

Rotterdam klantvriendelijkste gemeente van Nederland

DEN HAAG — Rotterdam is vandaag uitgeroepen tot klantvriendelijkste gemeente van Nederland. Dat gebeurde tijdens het jaarcongres van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG).

De jury noemde acht punten waarom Rotterdam de titel kreeg. Zo bracht de gemeente het aantal vergunningstelsels terug met een kwart, verbeterde de digitale dienstverlening en kregen de Rotterdammers begrijpe-

lijker formulieren. Verder verminderde Rotterdam de administratieve lasten voor ondernemers met 36 procent en kan de horeca in de stad eenvoudig via SMS doorgeven dat ze langer openblijven.

Rotterdam is bijzonder blij met de prijs. Wethouder voor onder meer concernorganisatie Peter Lamers vindt het erg belangrijk dat de dienstverlening hoog wordt gewaardeerd. “Zo scoort Rotterdam met een 7,9 voor dienst-

verlening aan de balies bij de stadswinkels boven het landelijke gemiddelde.”

Alphen aan den Rijn en de West-Brabantse regio (Roosendaal) kregen ook een prijs. Alphen werd onderscheiden voor de aanpak voor de verbetering van de dienstverlening aan burgers en ondernemers. Roosendaal en een aantal andere gemeenten in West-Brabant kregen een prijs voor vereenvoudiging van de administratieve regels.

Spinozapremies voor drie topwetenschappers

DEN HAAG — De NWO-Spinozapremie gaat dit jaar naar drie onderzoekers. Natuurkundige Albert van den Berg, neuroloog Michel Ferrari en ecooloog Marten Scheffer hoorden vandaag dat zij deze belangrijkste onderscheiding in de wetenschap hebben gewonnen.

Dat maakte de Nederlandse Organisatie voor Wetenschappelijk Onderzoek (NWO) bekend. De professoren krijgen ieder een bedrag van 2,5 miljoen euro, dat zij kunnen besteden aan onderzoek naar keuze. Zij ontvangen de prijs voor hun ‘voortreffelijk, baanbrekend en inspirerend onderzoek’, aldus de NWO. De Spinozapremie is dit jaar behoorlijk verhoogd. De afgelopen jaren bedroeg deze anderhalf miljoen euro. Op 25 november reikt minister Ronald Plasterk (Wetenschap) de premie en het bijbehorende Spinoza-beeldje uit aan de laureaten.

Albert van den Berg (1957) is natuurkundige aan de Universiteit Twente en bereikte doorbraken op het gebied van de manipulatie van

vloeistoffen in kanalen met een micro- of nanometerschaal. Van den Berg werkt aan zogeheten labs-on-a-chip: minilaboratoria die in hun geheel op een chip passen. Deze laboratoriumpjes zijn bijvoorbeeld toepasbaar in de gezondheidszorg, om snel en goedkoop analyses uit te voeren. Met zo’n chip is een druppel bloed genoeg om een diagnose te stellen. Michel Ferrari (1954) is dé migraine-expert van Nederland, en een van de zes zogenoemde ‘headache masters’ in de wereld. Hij heeft verschillende bijdragen geleverd aan het begrip en de behandeling van migraine. Dit is van groot maatschappelijk belang, aangezien 12 procent van de bevolking migrainelijder is. Ferrari is als neuroloog verbonden aan het Leids Universitair

Medisch Centrum. De Leidse professor was de eerste die migrainegenen identificeerde en nieuwe medicijnen daarvoor ontwikkelde. Marten Scheffer (1958) is aquatisch ecooloog aan de Wageningen Universiteit. Hij doet onderzoek naar mechanismen die de stabiliteit en veerkracht van complexe systemen bepalen. De modellen die de Wageningse professor opstelde, heeft hij uitgebouwd en met experts uit andere vakgebieden toegepast op een veelheid aan complexe systemen. Niet alleen op ecosystemen, ook bijvoorbeeld op sociaal-economische systemen en op de vraag hoe evolutie tot het enorme aantal soorten organismen op onze planeet kon leiden.

Jaarlijks gaat de Spinozapremie naar drie of vier topwetenschappers. Zo zat letterkundige en middeleeuwspecialist Frits van Oostrom in de eerste lichting professoren die de premie in

1995 kreeg. De huidige voorzitter van de Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen (KNAW), Robbert Dijkgraaf, werd in 2003 bekroond door de NWO. Professoren kunnen worden voorgedragen voor een premie. Personen die mogen voordragen zijn de rectores magnifici van de universiteiten en de voorzitters van de afdelingen Letterkunde en Natuurkunde van de KNAW, het Nederlands Forum voor Techniek en Wetenschap, het Landelijk Netwerk Vrouwelijke Hoogleraren, de Sociaal Wetenschappelijke Raad en de NWO-gebiedsbesturen.

Minister Plasterk zal op 25 november in de Nieuwe Kerk in Den Haag ongetwijfeld terugblikken op de toekenning van de premie in 1999. Plasterk was toen professor aan de Universiteit van Amsterdam en was daar als molecular bioloog zelf winnaar van de premie.

‘Ziekenhuizen slordig met patiëntgegevens’

DEN HAAG — Vier ziekenhuizen hebben privacygevoelige informatie van patiënten niet goed genoeg beveiligd. Het College bescherming persoonsgegevens (CBP) heeft daarom de instellingen gisteren een dwangsom opgelegd.

Als ze binnen drie maanden de zaken nog niet op orde hebben, dan int het CBP de boetes. Het betreft Omme-lander Ziekenhuis Groep, MC/Lelystad, Medisch Spectrum Twente en het Rijnland Ziekenhuis Leiderdorp. Een vijfde ziekenhuis, het Diaconessenhuis Leiden, heeft op het laatste moment de nodige maatregelen genomen.

Vooral het ontbreken van kennis over waar de ziekenhuizen welke risico's lopen op het gebied van beveiliging van gegevens, rekent het CBP ze aan. “Als je niet weet waar risico's worden gelopen, kun je ook geen serieuze informatiebeveiliging ontwikkelen”, stelde CBP-voorzitter Jacob Kohnstamm.

De hoogte van de dwangsom verschilt per ziekenhuis. Het bedrag kan oplopen tot 7000 euro per dag. Dat risico loopt de instelling in Lelystad. Het CBP onderzocht eerder twintig ziekenhuizen. De andere instellingen gingen goed om met de gevoelige informatie.

EURO

TomTom
beurswinnaar

AMSTERDAM — TomTom was vandaag op het Damrak de beurslieveling nadat het bedrijf verschillende producten voor de iPhone van Apple had gepresenteerd. In een rustige handel stond het aandeel van de producent van navigatiekastjes bovenaan de hoofdgraadmeter AEX.

De AEX-index stond kort voor het begin van de middag 0,4 procent hoger op 263,43 punten. De MidKap-index won 0,8 procent tot 372,18 punten. De beurzen van Londen, Frankfurt en Parijs wonnen 0,1 tot 0,3 procent.

TomTom kreeg in de ochtend een verhoging van het beleggingsadvies van Petercam. Het fonds stond bovenaan de AEX met een koerswinst van 12,5 procent.

Volgens handelaar André Sirks van Theodoor Gilissen beweegt de AEX al enige tijd zijdelings. “Het blijft tussen de 260 en 270 punten. De omzetten zijn relatief laag. Af en toe is er wat bedrijfsnieuws. Gisteren weinig, nu ook niet zoveel.”

Sirks wees verder op het nieuws dat verzekeraar Aegon een derde van zijn staatssteun van 3 miljard euro wil terugbetalen. Het aandeel Aegon stond 1,5 procent in de plus. Hekkensluiter van de AEX was Air France-KLM met een koersdaling van 3,4 procent. Gisteren nabeurs had de luchtvaartmaatschappij haar vervoerscijfers over de maand mei gepubliceerd. Hieruit bleek dat het bedrijf het aantal passagiers met 7,8 procent heeft zien dalen. Het fonds kreeg voorbeurs ook nog een adviesverlaging van de analisten van Royal Bank of Scotland. Op de valutamarkten stond de euro 1,3900 dollar tegen 1,3880 dollar aan het eind van de Europese handel gisteren. De prijs van een vat ruwe olie steeg 1 procent tot 63,80 dollar. De Duitse bund-future stond nagenoeg vlak op 118,18 punten.

TOKIO

Lager

TOKIO — De beurs in het Japanse Tokio is vandaag lager gesloten. Ook de belangrijkste andere aandelenmarkten in het Verre Oosten en Australië stonden op verlies.

De Nikkei-index verloor 0,8 procent en sloot op 9786,82 punten. De Hang Seng-index in Hongkong stond 1,3 procent lager. De Zuid-Koreaanse KOSPI-index daalde 1,5 procent, in Australië ging de All Ordinaries 0,8 procent achteruit.

De Japanse beurs was een dag eerder nog gesloten op de hoogste stand in acht maanden tijd. Beleggers hadden vandaag echter het gevoel dat de stijgingen de laatste tijd te snel zijn gegaan. “Wat we zien is een onvermijdelijke aanpassing nadat een sterk optimisme de markt omhoog had gejaagd”, zei een Japanse vermogensbeheerder.

De autofabrikant Mazda stond onderin de Nikkei met een koersverlies van 4,8 procent. Elektronicaconcern Pioneer was de koploper van de Japanse hoofdgraadmeter met een koersstijging van 12,7 procent.

WALL STREET

In de plus

NEW YORK — De beurzen in New York stonden vandaag kort na opening van de handel licht in de plus. Een verhoging van de verwachtingen door chipfabrikant Texas Instruments gaf de technologie-aandelen steun. De Dow-Jonesindex noteerde nagenoeg vlak op 8758,37 punten. De S&P 500 stond op een winst van 0,1 procent bij een stand van 939,81 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq steeg 0,5 procent tot 1852,35 punten.

Texas Instruments verhoogde gisteren na sluiting van de handel zijn verwachtingen voor omzet en winst in het tweede kwartaal. Het aandeel Texas Instruments won daarop vandaag 5,4 procent.



De iPhone met TomTom in actie.

AMSTERDAM — TomTom heeft op de jaarlijkse softwareconferentie van Apple een applicatie voor de iPhone gepresenteerd. Het programma waarmee bezitters van Apples telefoon gebruik kunnen maken van de satellietnavigatie van TomTom wordt deze zomer gelanceerd.

De TomTom-applicatie komt in eerste instantie beschikbaar in West-Europa en Noord-Amerika. Op termijn volgen ook andere markten waar TomTom actief is. De verkoop zal verlo-

pen via de online winkel van Apple. Hoeveel de applicatie gaat kosten maakte TomTom niet bekend. Voor het op de markt brengen van de applicatie is TomTom afhankelijk

van Apple. Het navigatieprogramma heeft het besturings-systeem OS 3.0 nodig om op de iPhone te kunnen werken. Of de applicatie ook gaat werken op de gisteren door Apple gepresenteerde iPhone 3GS is nog niet bekend. Deze maand wordt de iPhone 3GS nog in Nederland geïntroduceerd. De producent van digitale navigatiekastjes lanceerde

ook een carkit die speciaal is toegerust voor de iPhone. Dit moet satellietnavigatie met de iPhone in de auto makkelijker maken. TomTom gaat de carkit verkopen via zijn eigen webwinkel. Op de Amsterdamse aandelenbeurs werd positief gereageerd op het nieuws. Het aandeel TomTom won tot bijna 17 procent en stond in de middag bovenaan de AEX-index.

Rabobank ondergaat
stresstest

UTRECHT — Rabobank behoort tot een groep van 22 Europese banken die worden onderworpen aan een Europese stresstest. Dat bevestigde een woordvoerder van Rabobank vandaag naar aanleiding van berichtgeving in Het Financieele Dagblad.

De test moet uitwijzen of de banken voldoende kapitaal hebben om een verdere verslechtering van de economie

te doorstaan. Rabobank kon geen details over de inhoud van de test geven.

Het Committee of European Banking Supervisors (CEBS), het samenwerkingsverband van Europese financiële toezichthouders dat de test uitvoert, legt de resultaten eind september voor aan de autoriteiten van de betrokken landen. Die mogen zelf bepalen of de uitslagen openbaar worden gemaakt.

Eurolanden moeten
banken aanpakken

WASHINGTON — De landen in de eurozone moeten snel orde op zaken stellen in de financiële sector. De golf van verliezen die de banken door de recessie zal overspoelen, bedreigt het economisch herstel van de eurolanden. Dat stelt het Internationaal Monetair Fonds (IMF) in een nieuw rapport over de economie van de eurozone. “Als we de banken het zelf laten uitzoeken hebben ze te veel de neiging om maar door te modderen”, stelde de directeur van de Europese divisie van het IMF, Marek

Belka, bij de presentatie van het rapport. “De crisis heeft duidelijk aangetoond dat we nieuwe financiële toezichtsstructuren nodig hebben in Europa. We moeten de grote kans voor historische veranderingen nu grijpen.” Volgens het IMF zullen de landen in de eurozone slechts langzaam herstellen van de economische recessie. De economen van het fonds waarschuwen dan ook dat economische stimuleringsmaatregelen niet te snel moeten worden ingetrokken.

Overtreding inkomensgrens



Sinds 1 april moeten hypotheekadviseurs hun klanten melden hoeveel provisie zij op het afsluiten van een hypotheek ontvangen.

Sinds 1 april moeten hypotheekadviseurs hun klanten melden hoeveel provisie zij op het afsluiten van een hypotheek ontvangen. Zes op die tien adviseurs denkt dat dit niet zal leiden tot betere, meer passende hypotheekadviezen. Wel denkt 55 procent van de adviseurs dat de invoering zal leiden tot een lagere omzet.

In de ogen van de hypotheekadviseurs zijn de banken de grote boosdoener waar het gaat om de kredietcrisis. 80 procent van hen meent dat de banken

het gedaan hebben. Bijna 13 procent geeft de consument de schuld. Ze zijn een stuk milder voor zichzelf; slechts 1,9 procent van de ondervraagden meent dat de eigen beroepsgroep verantwoordelijk is voor de crisis. Makelaars (2,3 procent) en verzekeraars (3,1 procent) spelen ook slechts een marginale rol. Bijna driekwart van de adviseurs vindt dat de kredietcrisis het gedrag van banken drastisch heeft veranderd. “Die zijn duidelijk terughoudender geworden”, zegt De Nie. Het gedrag van de hypotheekadviseurs zelf is in de ogen van 16,4 procent door de crisis drastisch veranderd. Meer dan driekwart van de hypotheekadviseurs verwacht het komende jaar een daling van de omzet waarbij een vijfde van de ondervraagden een daling van een kwart of meer voorziet.

Flinke daling Duitse
im- en export

WIESBADEN — De Duitse im- en export zijn in april veel sterker gedaald dan door analisten werd verwacht. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers van het federale bureau voor de statistiek.

De export van Duitse goederen daalde met 4,8 procent ten opzichte van maart tot 63 miljard euro, veel sterker dan de afname van 0,1 procent waarop marktkenners rekenden. De import viel 5,8 procent terug tot 53,9 miljard euro, terwijl analisten gemedeld een stijging van 0,2 procent verwachten.

De handelsbalans, de verrekening van de waarden van de im- en export, bedroeg 9 miljard euro tegen 8,9 miljard eu-

ro in maart. Analisten gingen uit van een handelsoverschot van 9,4 miljard euro.

Volgens analisten suggereren de cijfers dat een herstel van de Duitse economie voorlopig op zich zal laten wachten. Het land, de grootste exporteur ter wereld sinds 2003, moet het vooral hebben van handel. Duitsland, dat sinds het derde kwartaal 2008 in een recessie verkeert, heeft de afgelopen maanden de export zien afkalven als gevolg van de wereldwijde economische neergang. Ook in april daalde de export fors. De uitvoer van goederen nam met 28,7 procent af ten opzichte van april vorig jaar. Het is de scherpste daling sinds de Tweede Wereldoorlog. De import daalde met bijna 23 procent.

WASHINGTON — Het Amerikaanse stelsel van centrale banken, de Federal Reserve, is tevreden over de plannen die tien grote banken hebben ingediend om hun financiële buffers te versterken.

Dat liet de Fed gisteren weten. De plannen zouden volgens de centrale bank afdoende moeten zijn om de banken ook onder nog slechtere omstandigheden overeind te houden. De negentien grootste financiële instellingen in de Verenigde Staten werden in mei onderworpen aan een zogenoemde stresstest. Daarbij werd bekeken in hoeverre zij bestand zou-

den zijn tegen een verdere economische verslechterring.

Tien banken kregen opdracht om in totaal bijna 75 miljard dollar aan kapitaal op te halen om hun financiële buffers te versterken.

De banken krijgen nog geen toestemming van de Fed om de noodkredieten die zij van de overheid hebben ontvangen, terug te betalen. Sommige instellingen wilden daarmee beginnen, onder meer om af te komen van de bemoeienis met hun bedrijfsvoering door de overheid. Daarvoor moeten zij echter eerst toestemming vragen aan de financiële toezichthouders.

Braziliaanse economie
in recessie

SAO PAULO — De Braziliaanse economie is in het eerste kwartaal van dit jaar met 0,8 procent gekrompen ten opzichte van het voorgaande kwartaal. Dat maakte het Braziliaanse bureau voor de statistiek vandaag bekend. Een kwartaal eerder ging de Braziliaanse economie al met 3,6 procent achteruit. Door de twee achtereenvolgende kwartalen van economische krimp bevindt Brazilië zich nu net als vele

andere landen in een economische recessie. De krimp in het eerste kwartaal was minder hevig dan verwacht. Analisten hadden een teruggang van 2,6 procent ten opzichte van het voorgaande kwartaal voorspeld.

Het Internationaal Monetair Fonds (IMF) voorspelde in april dat de economie van Brazilië dit jaar met 1,3 procent zal krimpen.

Fiat blijft bij overname

MILAAN — De Italiaanse automaker Fiat liet vandaag weten bij zijn plannen te blijven om het Amerikaanse Chrysler over te nemen, ook al stak het Amerikaanse federale hoogerechtshof daar gisteren voorlopig een stokje voor.

“Fiat blijft erbij, ook na 15 juni”, zei een woordvoerder van het Italiaanse bedrijf. Fiat kan zich na die datum

terugtrekken uit de overeenkomst als het herstelplan voor Chrysler dan nog niet helemaal is goedgekeurd. Chrysler kreeg eind april faillissementsbescherming. Op 31 mei keurde een rechtbank in New York het reorganisatieplan goed en kon de samenwerking met Fiat doorgang vinden. Het federale hoogerechtshof kwam gisteren voorlopig terug op dat besluit.

EIB leent Turkije
miljoenen

BRUSSEL — De Europese Investeringsbank (EIB) gaat Turkije leningen verstrekken van in totaal 885 miljoen euro, een recordbedrag. De EIB heeft dat vandaag bekendgemaakt. Het geld is onder meer be-

doeld voor onderzoek door Turkse universiteiten en voor steun aan kleine ondernemingen. Over de leningen zijn gisteren afspraken gemaakt met de Turkse autoriteiten en een aantal ban-

KLM'ers moeten
kosten besparen

AMSTELVEEN — De directie van KLM heeft een beroep gedaan op piloten en ander personeel om deze zomer de handen uit de mouwen te steken op de grond. Op die manier hoopt de luchtvaartmaatschappij te kunnen bezuinigen op de inhuur van uitzendkrachten. Dat zei een woordvoester van KLM vandaag naar aanleiding van berichtgeving van de strekking in De Telegraaf.

Volgens de woordvoester hebben veel KLM'ers al positief gereageerd op de oproep op vrijwillige basis. “Mensen tonen zich betrokken en vinden het leuk.” KLM ziet het verzoek ook als een middel om het personeel een kijkje over de schutting te laten nemen

bij collega's die ander werk doen. Normaliter worden in de zomer uitzendkrachten ingehuurd om te helpen in de vakantiepiek bij de bagage, de gates en in de lounges. Als genoeg vrijwilligers van binnen de KLM zich nu melden hoeven minder of geen uitzendkrachten ingehuurd te worden. “Als personeel dat elders overtollig is dat nu kan doen, levert dat een bijdrage aan de kostenbesparing”, aldus de woordvoester. Volgens het hoofd flight operations van KLM, Michiel van Dorst, hebben al veel piloten zich gemeld. “Op deze manier leveren vliegers vrijwillig een bijdrage aan het zeker stellen van een solide toekomst van KLM.”

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	9-Jun		PREV.	9-Jun		
DOW JONES	8764.49	8758.14	AEX	262.39	262.88		
S&P 500	939.14	939.69	AEGON NV	4.68	4.78		
NASDAQ	1842.40	1850.79	AHOLD NV	8.50	8.41		
RUSSELL 2000	524.79	526.17	AIR FRANCE-KLM	10.47	10.03		
EAFE USD	1321.77	1304.66	AKZO NOBEL	33.00	32.68		
SPDR TRUST SER 1	94.16	94.40	ASML HOLDING NV	14.56	14.76		
DIAMONDS TRUST	87.74	87.76	CORIO NV	33.20	33.72		
S&P 500 INDEX	939.14	939.69	DANONE	32.99	34.30		
AMAZON.COM INC	66.36	66.73	DSM (KONIN)	24.59	24.64		
AMERICAN EXPRESS	25.65	26.38	FORTIS	2.47	2.55		
BIOMERIEUX INC	51.83	52.22	HAL TRUST	54.05	54.46		
CISCO SYSTEMS	19.87	19.80	HEINEKEN NV	25.17	25.10		
CITIGROUP INC	3.42	3.42	ING GROEP NV-CVA	7.74	7.82		
WALT DISNEY CO	25.33	25.25	IMTECH NV	14.09	14.05		
EBAY INC	17.64	17.78	KPN (KONIN) NV	9.14	9.17		
ENZON PHARMACEUT	7.67	7.68	PHILIPS ELECTRON	13.66	13.38		
GENERAL ELECTRIC	13.56	13.52	REED ELSEVIER	8.16	8.14		
GOOGLE INC-CL A	438.77	437.77	REXEL SA	7.00	6.90		
HEWLETT-PACKARD	37.41	36.98	ROBECO NV	17.05	17.07		
HOME DEPOT INC	24.56	24.19	ROUNDO NV	14.46	14.45		
IBM	107.49	108.69	RORENTO NV	41.76	41.72		
INTEL CORP	15.92	16.38	ROYAL DUTCH SHA	19.41	19.46		
JOHNSON&JOHNSON	55.63	55.78	TNT NV	14.11	13.79		
MEDTRONIC INC	33.72	34.18	TOMTOM	5.09	5.95		
MICROSOFT CORP	22.05	22.06	UNILEVER NV-CVA	17.57	17.49		
3M CO	60.69	60.11	WESSANEN NV	3.07	3.06		
MOTOROLA INC	6.44	6.70	WOLTERS KLUWER	12.71	12.52		
NVIDIA CORP	10.77	11.09	WP-STEWART HLDG	127.83			
PFIZER INC	14.31	14.25	ETFS	PREV.	9-Jun		
PROCTER & GAMBLE	53.14	52.66	SPDR-FINL SELECT	12.41	12.43		
QUALCOMM INC	45.37	45.22	ISHARES-DJ DIV	36.70	36.53		
ROYAL DUTCH-ADR	54.45	54.40	ISHARES-DJ HEALT	52.04	52.10		
SCHLUMBERGER LTD	57.33	58.54	ISHARES-DJ CN GD	48.08	47.76		
SPRINT NEXTTEL CO	4.96	4.97	ISHARES MSCI PAC	32.26	42.32		
SYSCO CORP	23.71	23.74	ISHARES-SP500 GR	49.07	49.20		
TEXAS INSTRUMENT	19.77	20.90	ISHARES-S&P EURO	32.37	47.47		
TIME WARNER INC	25.91	26.00	POWERSHARES DB C	23.83	23.89		
VISA INC-CLASS A	69.80	69.55	POWERSH-QQQ	36.67	36.79		
YAHOO! INC	16.19	16.32	FUNDS	PREV.	8-Jun		
			HEND PAN EUR SM	12.80	12.80		
			9-Jun HEND JAP SM CO	18.43	18.43		
CURRENCIES	PREV.	9-Jun	HEND PAC EQUITY	61.15	61.15		
YEN/USD	98.405	97.550	HEND CONT EUR EQ	19.20	19.20		
USD/EUR	1.390	1.388	HEND GLOBAL TECH	22.53	22.53		
CAN/USD	1.122	1.103					

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Fietsers geflitst



Een agent met een lasergun langs de snelweg. Eén voordeel: de geflitste fietsers krijgen in elk geval geen boete.

De politie in de Britse kustplaats Bournemouth heeft agenten ingezet om de snelheid van fietsers op de boulevard te controleren. Als iemand harder dan 10 mijl per uur (ruim 16 kilometer per uur) fietst, duikt een agent met een lasergun op vanachter een strandhut. Dat melden Britse media vandaag. De agenten mogen echter

geen boete uitschrijven. Omdat de meeste fietsen geen snelheidsmeters hebben, weten fietsers doorgaans niet hoe hard ze rijden en weten ze dus ook niet wanneer ze de snelheidslimiet breken. Agenten kunnen de hardfietsers alleen een folder meegeven en het advies om volgende keer toch echt iets langzamer te rijden.

Seks voor het goede doel

Een Japanse religieuze groepering heeft een boete gekregen van ruim 300 miljoen yen (5,1 miljoen gulden) omdat het inkomsten uit 'seksshotels' als donaties voor goede doelen opgaf aan de belastingdienst. De groep Uchu Shinri Gak-kai (Kosmische Waarheidsgemeenschap) uit de westelijke plaats Tadotsu runt ten minste 23 hotels en motels die voornamelijk uurtarie-

ven hanteren. De afgelopen zeven jaar zou zeker 1,4 miljard yen (248 miljoen gulden) aan opbrengsten zijn opgegeven als donaties, waarover geen belasting werd geheven. Een hotelmanager verklaarde in de Japanse media, dat van een reguliere hotelovernachting van 5500 yen (97 gulden) 2000 yen (36 gulden) naar 'arme kinderen' wordt overgemaakt.

De looprobot

Mensen die weer moeten leren lopen na een ongeluk of een herseninfarct of -bloeding, kunnen gebruikmaken van de zogenaemde Lokomat, een looprobot. Met deze robot kunnen patiënten veel intensiever en efficiënter trainen dan tot nu toe met hulp van fysiotherapeuten mogelijk was. De Sint Maartenskliniek, het enige orthopedische ziekenhuis van Nederland in Nijmegen, heeft de looprobot deze week officieel in gebruik genomen. Ook het Revalidatiecentrum Amsterdam beschikt over een robot. Tot nu toe hielpen twee fysiotherapeuten een patiënt

om de benen voort te bewegen op een loopband. Dat was zowel voor de patiënt als voor de hulpverleners erg vermoeiend en belastend. De looprobot neemt die taak over, waarbij het apparaat zelf bepaalt hoe intensief de loophulp moet zijn. Patiënten kunnen daardoor veel langer doorgaan met oefenen, waardoor ze snel sterker worden. In de Maartenskliniek revalideren jaarlijks ongeveer vijfhonderd volwassenen die niet meer kunnen lopen. Daarnaast behandelt de kliniek ongeveer driehonderd kinderen per jaar aan een stoornis in het houdingsapparaat of zenuwstelsel.

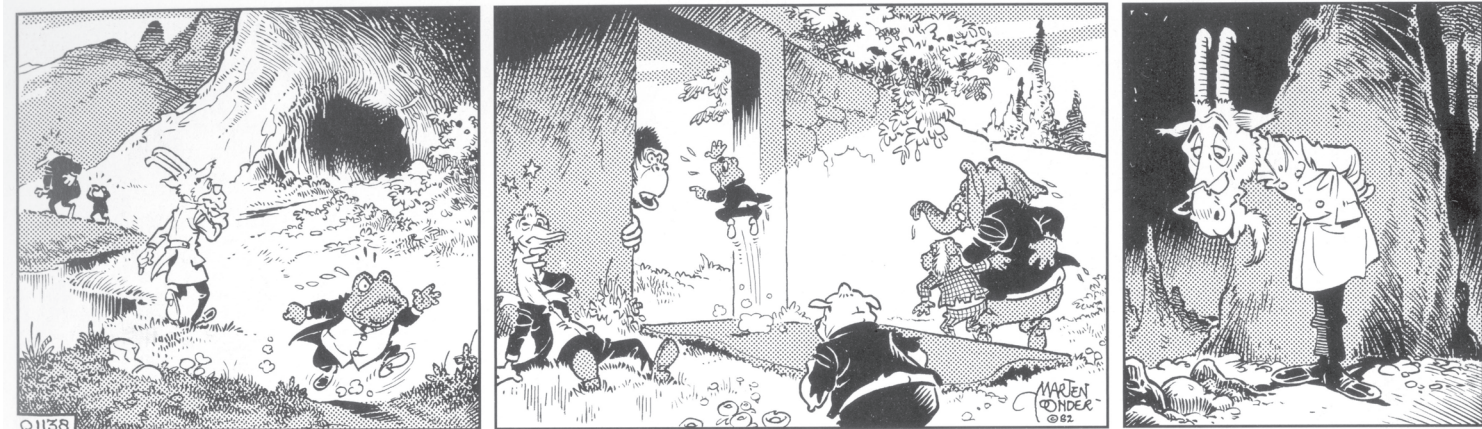
Pedofiel wil trouwen

Een Belgische pedofiel heeft de moeder van zijn Cambodjaanse slachtoffer ten huwelijk gevraagd, zo meldde de Vlaamse krant *De Morgen* vandaag. De Belg zat drie jaar vast in Cambodja voor misbruik van de toen 13-jarige jongen. Na vrijlating uit de gevangenis op 4 april ging de man bij het slachtoffer en zijn moeder wonen. Op 3 juni deed hij zijn huwelijksaanzoek.

Anti-pedofielen-groeperingen zijn ontzet dat de man, Philippe D., bij zijn inmiddels 16-jarige slachtoffer is ingetrokken. Zij zijn vooral bezorgd over het lot van een jonger broertje, dat ook in het huis woont. De politie bevestigde dat de man naar België reisde om de documenten voor het huwelijk in orde te maken. Hij zou in de komende weken terugkeren naar Cambodja.

HEER BOMMEL EN HET ONTSTOLLEN

Door Marten Toonder



'Er is één kans', mompelde Sickbock, terwijl hij zich naar de grot haastte. 'Als de Grote Sol er nog is, kan alles nog goed komen.' 'Ach wat!' riep Steinhacker uit. 'OBB is ons voor geweest. Er moeten andere maatregelen genomen worden.' Met die woorden sprong hij tussen de voortstrompelende kuurders naar de opengebeukte ingang, waar de verpleger Gorm juist voorzichtig het hoofd naar binnen stak. 'Wat sta je daar?' tierde de grootondernemer. 'Ga hulp halen! Door de knoeiboel bij de telefoon hier, zijn de Technische en de Ordedienst op elkaar gestoten en in het meer gedonderd. Neem de motor waarmee je gekomen bent, en stuur de grote heli hier naar toe. De

zaak moet worden ontruimd. Kijk onderweg uit of je OBB ziet en keer hem binnenste buiten. Hij moet de Grote Sol bij zich hebben, en die is van mij! Schiet op! Ik ga intussen de voorraad soldruppels zoeken, die Sickbock ergens verborgen houdt.' Terwijl hij zo zijn maatregelen nam, had de geleerde de grot onderzocht, en nu stond hij neerslachtig bij de bron, waar de Grote Sol zijn verblijf had gehad. 'Niets', prevelde hij treurig. 'Hij is verdwenen, zodat ik niets meer kan beginnen. Het enige wat mij overblijft, is de voorraad soldruppels, die ik in mijn kluis verborgen heb.'

Klavertjezeven

De negenjarige Britse jongen Alastair Barnes heeft een zeldzaam klavertjezeven gevonden. Hij deed de ontdekking toen hij met zijn vader de hond uitliet in een park in de buurt van de Engelse plaats Salisbury. Dat meldde de Britse krant *Daily Mail* vandaag. Alastair was naar eigen zeggen op zoek naar een klavertjevier, toen hij de plant met zeven blaadjes vond. 'Ik riep direct mijn vader, maar

die geloofde me eerst niet. Ik ben zo gelukkig', zei hij tegen de krant. Klavers hebben doorgaans drie blaadjes. Bijgelovige mensen zijn ervan overtuigd dat het vinden van een klavertjevier geluk brengt. De vier blaadjes zouden staan voor hoop, geloof, liefde en geluk. Klavertjes met vijf of zes blaadjes zijn zeer uitzonderlijk, om maar te zwijgen van zevenbladerige klavertjes.

Drents leren in 3 kilometer

Wie altijd al zijn Drents heeft willen bijspijkeren kan binnenkort terecht in het Drentse Vledder. Daar wordt 13 juni een wandelroute in gebruik genomen waar de wandelaar onderweg Drents kan leren. Volgens een woordvoerder van de gemeente Westerveld is de route door de gemeente, het taalinstituut Huus van de Taol en Het Drentse Landschap ontwikkeld in

het kader van het culturele jaar dat de gemeente heeft. Aan de hand van informatiebordjes onderweg leert de wandelaar stap voor stap iets over het ontstaan van het Drents, de verschillende dialecten en Drentse schrijvers. De 3 kilometer lange route wordt zaterdag voor het eerst officieel gelopen door wethouder Deters van Westerveld.

Erectiebus

In Nederland lopen duizenden mannen met een erectieprobleem rond zonder dat zij een arts durven te raadplegen. Om het taboe te doorbreken, rijdt er vanaf vandaag een speciale bus door het land waarin mannen terecht kunnen voor voorlichting. Uit onderzoek blijkt dat ruim 800.000 mannen een erectieprobleem hebben. Gemiddeld duurt het twee jaar voordat zij daarmee naar een

arts gaan. Veel mannen proberen het probleem in eerste instantie zelf op te lossen. Op internet bestellen zij namaak-erectiepillen, met alle gevaren van dien. Het is belangrijk een arts te raadplegen, zeggen initiatiefnemers farmaceut Lilly en de Wetenschappelijke Vereniging voor Seksuele Disfuncties. Erectiestoornissen kunnen symptoom zijn van ziektes als diabetes.

Stevige drinker



In Twente wordt meer alcohol gedronken dan in de rest van Nederland. Dat blijkt uit onderzoek van de GGD Regio Twente naar de gezondheid van volwassen Twentenaren, schrijft TC Tubantia. Eerder onderzoek had al uitgewezen dat negen van de tien Twentenaren zich gezond voelt. Dit betekent niet dat iedereen zich ook gezond gedraagt, want bijna de helft van de ondervraagden is ook nog eens te zwaar.

Neushoorn verliefd op Mercedes



Foto: The Sun.

Jango met zijn liefde.

In de Weense Schönbrunn-zoo is een merkwaaardige liefde ontloken. Neushoorn Jango betoont daar een meer dan gewone interesse voor een oude auto die in zijn kooi werd gekie-

perd. Dat meldt *The Sun*. De directie van de diertuin dumpte de oude Mercedes in het neushoornverblijf om de bezoekers te wijzen op de vervuiling die het voortbestaan van wilde dieren in het

gedrang brengt. Inmiddels is Jango echter nauwelijks nog weg te slaan van de oldtimer. Met veel passie likt de neushoorn aan de oude kar en probeert hij het vehikel te bestijgen.

Duur telefoontje

Een Britse inbreker is gepakt, omdat hij zijn moeder belde vanuit de flat waar hij zijn slag sloeg. De 36-jarige crimineel heeft gisteren schuld bekend voor een rechtbank in het graafschap Kent, berichten Britse media vandaag. Het slachtoffer vond een onbekend telefoonnummer op zijn rekening, waarna de dief snel werd getraceerd. De inbreker is veroordeeld tot drie jaar en negen maanden celstraf.

Bijna 50 dieven gesnapt

Onopvallende winkelsurveillance hebben vorige week in een supermarkt in Amsterdam liefst 47 dieven betrappt. De winkel had al enige tijd last van diefstallen, waardoor in samenwerking met de buurtregisseur actie werd ondernomen.

De verdachten zijn in de leeftijd van veertien tot bijna tachtig jaar, maakte de

politie vandaag bekend. De winkeldieven hebben een proces-verbaal meegekregen en ze mogen een jaar lang de supermarkt in de Pijp niet meer betreden. De buit varieerde van een blikje frisdrank met een waarde van 99 cent tot een aantal spullen die samen meer dan 100 euro kostten. De politie wil deze actie ook in andere winkels uitvoeren.

'Schoonheid is noodzakelijk'

Schoonheid is geen luxe, maar noodzakelijk voor een zinvol leven. Schoonheid is meer dan een kwestie van smaak en kan de mensheid nooit onverschillig laten. Schoonheid is kortom een universele waarde. Dat stelt filosoof Roger Scruton, docent aan de universiteiten van Washington (VS) en Oxford (GB). Scruton heeft 'het concept schoonheid' onderzocht en daar een boek over geschreven. Hij concludeert dat schoonheid onmisbaar is in de ontwikkeling van de menselijke

cultuur. "Schoonheid kan troosten, verontrusten, sacraal of profaan zijn, blij maken, verleiden en inspireren. Maar schoonheid is ook gevaarlijk, immoreel en corrumperend", betoogt Scruton. Veel wetenschappers plaatsen vraagtekens bij de stelling uitspraken van de Britse filosoof. Een aantal van hen is vrijdag in het Brabantse Ravenstein om de discussie met Scruton aan te gaan. Het seminar wordt georganiseerd door de Radboud Universiteit Nijmegen.

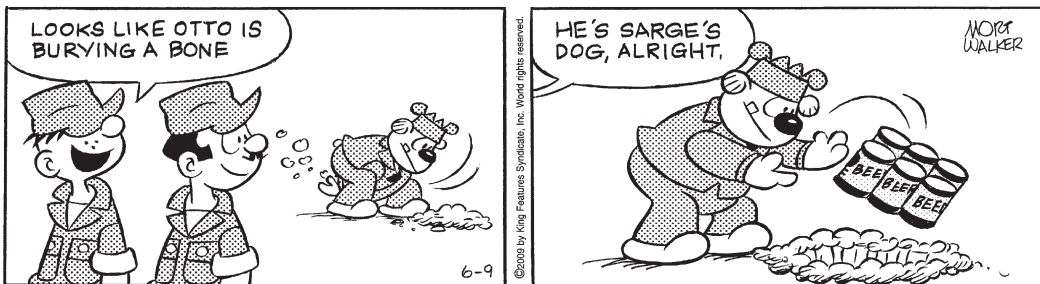
BUCKLES

By David Gilbert



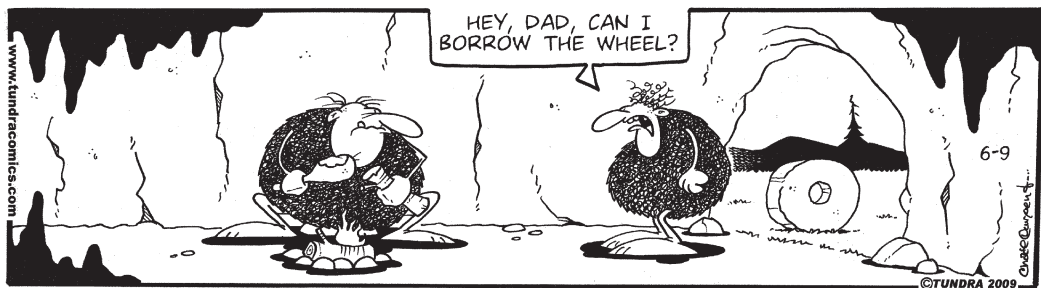
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Caribisch archiefmateriaal van belang

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Het Koninklijk Instituut voor Taal-, Land- en Volkenkunde (KITLV) heeft zondag in het Theater aan het Spui in Den Haag de Dag van het Caraïbisch Familiearchief gehouden.

Op deze dag stonden Caribische archieven centraal: brieven, foto's, albums, films, testamenten, zakelijke correspondentie, gesproken brieven, ansichtkaarten, alle vormen van documentatie over het leven in de Cariben of over Caribische mensen kwamen aan bod.

Het project 'het Caraïbisch Familiearchief' van het KITLV brengt de mogelijkheid onder de aandacht om archiefmateriaal aan professionele archiefinstellingen te schenken, zodat het onder optimale omstandigheden bewaard wordt. Het is belangrijk dat het materiaal behouden blijft, aldus het instituut. "De voorname reden hiervoor is de hoeveelheid informatie over het vroegere leven van alledag dat verpakt is in foto, film of tekst."

Rosemarijn Hoeft, Hoofd Collecties van het KITLV: "Archieven zijn vaak de neerslag van de activiteiten van officiële instanties, met andere woorden van de staat, terwijl dit project nadrukkelijk zoekt naar het archief van de straat, van gewone burgers." Volgens KITLV-directeur Gert Oostindie is het van

groot belang dat er goed onderzoek komt naar de verhalen van postkoloniale migranten uit 'de West'. Er is al onderzoek gedaan naar de geschiedenis van postkoloniale migranten uit het voormalig Nederlands Indië. "Nu is het zaak dat dit ook gebeurt voor het Nederlandse gedeelte van het Caribisch gebied."

Een keur aan sprekers belichtte onder andere de rol van de orale vertelcultuur en geschiedenis op Curaçao of bij de Hindoestaanse Surinamers. Literatuurkenners Aart Broek en Michiel van Kempen (Nederlandse Antillen en Suriname) benadrukten de rol van privéarchieven bij het schrijven van biografieën en voor de samenstelling van verzamelde werken. Broek demonstreerde dit aan de hand van het verzameld werk van de Antilliaanse schrijver Tip Marugg en Van Kempen gaf tips om de archieven te overleven. Dit deed hij aan de hand van het archief van de bekende schrijver Albert Helman. Curatoren Mattie Boom en Pieter Eckhardt, van het Rijksmuseum, belichtten de opkomst van fotografie in Suriname en op Curaçao en de plaats van fotogra-



Een bezoeker overhandigt fotomateriaal aan KITLV-medewerker Jan van Rosmalen.

fie in de collectie van het Rijksmuseum. Ook vroegen zij aandacht voor een bijzondere expositie van zeldzame foto's uit Suriname en Curaçao in het museum in de periode augustus tot en met oktober.

Flora en fauna

Oud-dienstplichtig militair Gerrit de Wilde sprak over zijn ervaringen in Suriname begin jaren zestig. De Wilde was diep onder de indruk van de flora en fauna van het land. Hij ging eigenlijk alleen voor het binnenland. Het leger kon hem

niet schelen. Hij schaamde zich voor het gebrek aan respect voor de binnenlandbewoners en de superioriteitsgevoelens van het vaste kader. "Wij kwamen in de dorpen van bosnegers en ons was niet verteld dat je iets moest meenemen. Dan werd ons om tabak gevraagd. Wij hadden wel shag maar dat hadden wij niet in voldoende mate bij ons en dan gingen wij onderling maar wat verzamelen om toch iets te kunnen aanbieden. Wat schaamde ik mij hiervoor."

CTB bereidt zich voor op 2010

WILLEMSTAD — De komende dagen bespreekt het toeristenbureau CTB met hotelassociatie Chata de marketingplannen voor 2010. Met de vertegenwoordigers in het buitenland hield het CTB vorige week de jaarlijkse bijeenkomst. Het toeristenbureau verklaart de eerste maanden van het jaar tegen het licht te hebben gehouden en op basis daarvan strategische lijnen voor 2010 uit te gaan zetten. Het is opvallend dat het CTB dit jaar nog geen cijfers over het toerisme naar buiten heeft gebracht. Normaal gesproken gebeurt dat maandelijks, maar sinds oktober afgelopen jaar worden er geen statistieken meer gepubliceerd. Op basis van gegevens van de immigratiedienst op Hato berekent het toeristenbureau de toeristische statistieken naar herkomst. Deze gegevens vormen een belangrijke basis voor marketing. Duidelijk is dat het toerisme

moelijke tijden doormaakt als gevolg van de wereldwijde economische crisis. Het toeristenbureau beaamt dat. "Daarom is het belangrijk dat alle neuzen in dezelfde richting wijzen." Hoe sterk de terugval is valt lastig te zien. Op basis van bezettingsgegevens die bij de Chata aangesloten hotels bijhouden is er dit jaar sprake van een terugloop van ruim 10 procent. Sommige hotels zitten op dit moment nauwelijks meer dan halfvol. Binnen de toeristische sector leeft onvrede over de trage reactie op de crisis, die zich in het najaar van 2008 al begon af te tekenen. Sindsdien lopen ook de bezettingsgraden van de hotels terug. Niet alleen de crisis ligt daaraan ten grondslag, ook het groeiend aantal hotelkamers. Dat is ook de reden waarom de hotelsector de overheid oproept om meer geld aan marketing voor het eiland als bestemming uit te geven.

LVV dicht voor training

WILLEMSTAD — Overheidsdienst Landbouw, Vee- teelt en Visserij (LVV) zal op 18 juni voor het publiek gesloten zijn in verband met training van het personeel. De overheid roept burgers op om hiermee rekening te houden en verontschuldigt zich voor het ongemak.

STU hekelt houding BC

WILLEMSTAD — De Sindicato Transporte Uní (STU) vergaderd morgenavond met de aangesloten chauffeurs van kleine bussen over de laatst doorgevoerde verhogingen van brandstofprijzen. STU is er niet over te spreken dat het Bestuurscollege geen overleg pleegde met de vakbond zoals eerder afgesproken. Vorig jaar heeft STU diverse keren actie gevoerd tegen de verhoging van de prijzen van brandstof. De vakbond ageerde toen dat de overheid zonder visie regeert en ook geen rekening hield met de chauffeurs bij de bepaling van de brandstofprijzen. Het STU-bestuur roept nu de buschauffeurs op voor een bijeenkomst die om half acht van start gaat in het gebouw van de Bont di Trahadónan di Gobièrnu (BTG) in Marie Pampoen. STU hekelt dat het Bestuurscollege tot drie keer toe en weer zonder overleg overging tot verhoging van de brandstofprijzen. Deze zouden in totaal 31 cent omhelzen. De eerste verhoging betrof 5 cent, de tweede 12 en de laatste verhoging van diesel was 14 cent.

Vergunningen Dia di Bandera

WILLEMSTAD — Alle organisaties en personen die een speciale activiteit willen organiseren op de eilandelijke feestdag 2 juli, Dia di Bandera, moeten voor aanstaande woensdag 10 juni een verzoek hiervoor indienen bij de overheid. Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met het Bureau Bijzondere Wetten via de telefoonnummers: 866-6103, 866-6104 of 866-6107.

Dindial uitlandig

WILLEMSTAD — Gezaghebber Lisa Dindial is van 4 tot en met 14 juni in Nederland in verband met een werkbezoek. Gedurende haar bezoek in Nederland zal Dindial onder meer de gezaghebbers-training van het Vereniging Nederlandse Gemeenten (VNG)-congres bijwonen. Gedurende de afwezigheid van Dindial wordt zij vervangen door waarnemend gezaghebber Magali Jacoba.

Advertentie Curaçao

Fort Nassau RESTAURANT

Enjoy our
3-course dinner
for only \$28*

(*excl. service charge and 5% tax)

Call 461 3450 for information and reservations

KOOYMAN Gifts & Garden
www.kooymangiftsgarden.com

VIP TUINSET!
2-zitbank, 2 fauteuils en een salontafel!
van 3299,-
voor 2449,-

Open dag bij GOG wegens zestigjarig bestaan



Foto: Edsel Simba

WILLEMSTAD — Het Gouvernements Opvoedings Gesticht (GOG) opende zaterdag zijn deuren voor het grote publiek. De instelling viert dit jaar het zestigjarige bestaan en werd destijds opgericht door de Congregatie van de Gebroeders van Dongen. Tegenwoordig valt het onder het ministerie van Justitie. Tijdens de open dag demonstreerden de pupillen wat er in het instituut geleerd wordt naast de reguliere school. Zo is er de meubelmakerij waar bedden en picknickbanken worden gemaakt. Verder was er ook een foto-expositie. Met de open dag hoopt de leiding meer begrip te kweken voor het internaat waar veertig jongens en tien meisjes opgenomen kunnen worden. In veel gevallen kunnen zij niet thuis wonen omdat de omstandigheden dat niet toestaan. Er is ook een half gesloten dependance van het GOG aan de Rembrandtstraat.

‘Hiv/aids-voorlichting op school elders beter ontwikkeld’

Vervolg van pagina 1

Tijdens de Volksgezondheids-sessies is het Leeftang opgevallen dat menig Caribisch land verder ontwikkeld is dan de Antillen ten aanzien van hiv/aids-voorlichting op school. "Dit kan te maken hebben met de grote bevolkingsaantallen elders en het lage onderwijspeil in bepaalde streken waardoor de scholen als een belangrijk medium gelden voor voorlichting. Toch denk ik dat ook wij effectiever kunnen zijn met het voorlichten op school om verstandig

gedrag te bevorderen in deze kwestie." Ook hier viel een Antilliaans voorstel in goede aarde. Twee deelnemende landen met grote katholieke aanhang vroegen hoe zij het over condoomgebruik zouden moeten gaan hebben. Leeftang meldde daarop de 'keuzebenadering' die een non-gouvernementele organisatie in de Antillen voorstaat, de zogenaemde ABC-benadering.

"De scholieren wordt voorgedragen dat zij (A) zich kunnen onthouden van seks tot het huwelijk of (B) als zij zich niet

onthouden wel trouw moeten blijven aan een partner of anders (C) een condoom moeten gebruiken", aldus Leeftang. De Cohsod-vergadering vond deze benadering die (een ngo in) de Antillen heeft overgenomen van elders een goede. Niet alleen heeft Caricom sowieso voor condoombeleid gekozen in de strijd tegen aids – vertegenwoordigers van UNAid die ook aanwezig waren verklaarden dat 'beleidsinitiatieven tegen hiv/aids die keuzemogelijkheden bieden aan de doelgroep de beste zijn'.

Caricom-Cohsod heeft ook besloten een zondag in september tot Caribbean Wellness Day te verklaren. Dit jaar zal het algemene thema 'Love that body' zijn. Het aanhouden van een gezonde leefstijl wordt dan benadrukt in wat een golf of hype moet worden in de regio. "Naast het algemene thema kunnen de landen een eigen subthema gebruiken. Bij ons zal dat de 'Move your act' zijn. Love that body – Move your act is al goed bevallen bij wie het heeft gehoord", besluit Leeftang.

Advertentie Curaçao

feetfirst

Father's Day

Get up to **40% off** on selected Hush Puppies, Merrell & Sebago shoes for men

All other men shoes **10% off**

Feetfirst Bazar on the 13th and 20th of June at the parking place of Changes Plaza Saliña

Offer valid from 8th - 21st June 2009

MERRELL **SEBAGO** **Hush Puppies**

Changes Plaza Saliña & RENAISSANCE, CURAÇAO RESORT & CASINO

Advertentie Curaçao

TAKE OFF WITH HITACHI

HITACHI Adapter set
Contains: SDS to smooth chuck, concrete drills; 5x110 - 6x110 - 6x160 - 8x110 - 8x160

DH24PB3 HITACHI rotary SDS hammer drill
220V, 50/60 Hz, 800 W, steel 13 mm, concrete 24 mm, wood 32 mm, R+L, soft grip, 2.3 kg, 93 db

The fastest drill in its class!

HITACHI POWER TOOLS

FREE REMOTE CONTROL HELICOPTER

Price is in Nafl, ex tax. Promotion is only valid on Curaçao, while stock lasts. * Drill in tool not included. Tel: 737 6288, curacao@cfh-group.com

CARIBBEAN FASTENERS

PACKAGE PRICE 680,- *

Prijzen 0,2 procent hoger

WILLEMSTAD — Het consumentenprijsindexcijfer van Curaçao is in mei met 0,2 procent gestegen ten opzichte van april. Gemeten over de periode van twaalf maanden tot en met mei dit jaar, namen de prijzen met 6,1 procent toe ten opzichte van dezelfde periode een jaar eerder.

Dit blijkt uit gegevens die het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag bekend heeft gemaakt. De meest opvallende prijsontwikkeling deed zich voor bij voeding, waar de prijzen gemiddeld juist 0,4 procent lager waren dan in april. Vooral zuivelproducten wer-

den goedkoper, met name door de prijsdaling van melkpoeder. Ook spijsvetten en graanproducten werden goedkoper, door onder andere een prijsdaling van bloem met 9 procent. De prijs van verteringen buitenshuis daalde eveneens, terwijl de prijzen van alle andere groepen voedingsmiddelen gelijk bleven of een lichte stijging (tot ongeveer 0,3 procent) vertoonden.

De grootste prijsstijgingen kwamen in mei voor bij woninginrichting en huisraad (0,7 procent) en kleding en schoeisel (0,6 procent). Dit werd vooral veroorzaakt door hogere prijzen voor stoffering

en woningtextiel en kleding. Ook vervoer en communicatie en wonen werden duurder, voornamelijk door prijsstijgingen van brandstoffen: benzine werd 2 procent duurder, diesel 18 procent en kerosine zelfs 41 procent. De prijsstijging van wonen werd enigszins gedempt doordat het onderhoud van woningen en tuinen goedkoper werd.

Het twaalfmaandsgemiddelde van de prijzen lag in mei op Curaçao 6,1 procent hoger dan in mei vorig jaar. Deze stijging geeft volgens het CBS een goed beeld van de langetermijninflatie. De inflatie op Curaçao is daarmee verder gedaald.

Agrarische sector in kaart

WILLEMSTAD — Het Centraal Bureau voor Statistiek brengt deze en volgende maand de omvang, kenmerken en structuren van de agrarische sector in kaart. Deze census wordt gedaan op verzoek van de dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij (LVV).

Conform de gehanteerde definitie van agrariër zullen in genoemde periode landbouwers, (klein)veehouders, vissers en hovenieren worden bezocht door enquêteurs van het CBS. De gegevens die volgens de 'Statistiekwet' confidencieel worden ingewonnen moeten een beeld geven van de omvang, productie, aantal werknemers, inkomsten, uitgaven en dergelijke in deze sector. Aan de hand van de te verkrijgen basisgegevens en analyses daarvan wil de overheid haar agrarisch beleid optimaliseren. Iedereen die actief is in deze sector wordt vriendelijk gevraagd volledige medewerking te verlenen aan dit CBS-onderzoek zodat het zoveel mogelijk representatief en nuttig kan zijn.



WILLEMSTAD — Aquallectra heeft een overeenkomst getekend met NuCapital om het windmolenpark te Playa Kanoa uit te breiden. De ondertekening vond vrijdag plaats, op de internationale Dag van het Milieu. NuCapital is het bedrijf van Roy Kolader dat het windmolenpark runt. Aquallectra wil haar productiecapaciteit uitbreiden om meer stroom te kunnen leveren door het gebruik van energie die door wind wordt opgewekt. Dat staat ook omschreven in het plan 2030. Het park zal worden uitgebreid met 6 MW om een capaciteit van 15 MW te bereiken. Hiervoor zullen bestaande windmolens vervangen worden door molens met meer capaciteit. Het is de bedoeling dat de uitbreiding dit jaar wordt gerealiseerd.

KLM schrapt lege vlucht

WILLEMSTAD — De vlucht Amsterdam-Curaçao van de KLM gisteren gaat niet door. De maatschappij schrapt de vlucht uit het schema wegens tegenvallende boekingen. De passagiers zijn overgeboekt op andere vluchten.

“Zowel op de heen- als de terugweg waren er te weinig boekingen”, beaamt KLM-manager Wim Iserief. Vanuit het hoofdkantoor in Nederland kijkt de maatschappij naar het hele netwerk en haalt vluchten waarop weinig tickets zijn verkocht uit het systeem. “We hoeven niet in paniek te raken. Het gaat in ons

geval maar om één vlucht.” KLM voert ook de vlucht van komende donderdag naar Bonaire via St. Maarten niet uit om dezelfde reden.

De dagelijkse vlucht, sinds eind maart weer met een Boeing 747, loopt behoorlijk, vindt Iserief. “In de weekeinden is de bezetting uitstekend. Op doordeweekse dagen kan de verkoop beter.” Vrijwel altijd zit of de heen- of de terugvlucht dermate vol dat er geen twijfel bestaat over het doorgaan van de vlucht.

Overigens kan een maatschappij niet zomaar een lijnvlucht annuleren. De KLM hanteert volgens Ise-

rief de minimaal drie weken die richtlijnen van de Europese Unie voorschrijven. Dat geeft maatschappijen voldoende de tijd om passagiers te informeren en over te boeken op andere vluchten.

Oorzaak van de tegenvallende verkoop moet volgens Iserief vooral worden gezien in tegenvallende verkoop uit de rest van Europa. “Nederland loopt goed, de verkoop vanuit hier ook.” De manager, die afgelopen vrijdag nog de Industry Award in ontvangst nam voor de luchtvaartmaatschappij, zegt het probleem te hebben aangekaart met het toeristenbureau CTB.

Advertentie Curaçao

Grote Berg
FASE 6
LAATSTE FASE

De ontwikkeling van het meest noordelijke gedeelte van het Plan Grote Berg is van start gegaan. 106 kavels met een schitterend uitzicht op de Noordkant zijn voor U beschikbaar.

PERCELEN VANAF 64.000,-

MIS DEZE KANS NIET, RESERVEER NU!!

HALABI REAL ESTATE

Project Developers & Real Estate Brokers
Promenade Shopping Center, Schottegatweg (O)
Tel.: 736-5542 / 736-5865 • Fax: 736-5872
E mail: info@halabirealestate.com

Duidelijke afspraken met vakbonden

In ontmantelingstraject

WILLEMSTAD — “Kort, zakelijk en met duidelijke afspraken.” Zo typeert minister Ersilia de Lannooy (Financiën, PNP) vooraf de vergadering die gisteren plaatsvond in het Marriott hotel tussen de centrale regering, de Curaçaose regering en vakbonden. De Financiën-minister zat deze bijeenkomst voor omdat premier Emily de Jongh-Elhage op dienstreis is in de Verenigde Staten.

“De vakbonden zijn van informatie voorzien zodat wij volgende week dinsdag inhoudelijk met hen kunnen overleggen aangaande het sociaal statuut dat het kader zet voor de rechten, plichten en dergelijke in verband met de overgang van overheidspersoneel naar de nieuwe entiteiten. Zo regelt dit sociaal statuut hoe lang van tevoren een overheidsdienaar ervan op de hoogte

moet worden gesteld dat hij of zij een bepaalde plaatsing heeft gekregen”, deelt De Lannooy mee. Volgende week zal ook worden gesproken over de invulling van de Nieuwe Bestuurlijke Organisatie.

Mens het belangrijkste
De bewindsvrouw vindt het vooral belangrijk dat vandaag alle aanwezigen op dezelfde lijn zaten inzake dat

het personele aspect met de grootst mogelijke voorzichtigheid en aandacht moet worden afgewikkeld. “Dit is niet hetzelfde als boedelscheiding of financiering – het betreft hier mensen en die zijn het belangrijkste in het overheidsapparaat”, geeft De Lannooy aan. Ze voegt eraan toe dat ook vandaag is benadrukt dat geen ambtenaar ontslagen zal worden in dit ontmantelingstraject, zoals al in december 2007 is verklaard. Iedereen die toen in dienst was heeft zich geen zorgen te maken over zijn baan. Voor bepaalde diensten die moeilijk aan menskracht komen is afgesproken dat ook wie na december 2007 in dienst

kwam deze baangarantie heeft: de geüniformeerde diensten, de belastingdienst en het Meldpunt Ongebruikelijke Transacties, bijvoorbeeld. Voor contractanten geldt uiteraard de tijdsbepaling in hun contract.

Stuurgroep
De komende politieke stuurgroep van 25 juni wordt cruciaal voor onder andere data en aantallen inzake de ontmanteling. Dan wordt bijvoorbeeld door Nederland, de Antillen en de andere eilanden samen vastgesteld of januari 2010 de streefdatum blijft voor het operationeel worden van de nieuwe entiteiten als onder meer Pais Korsou.

Drie mannen gepakt op terrein Maal

WILLEMSTAD — De politie heeft afgelopen zaterdagmiddag drie gewapende mannen aangehouden op het terrein van Willy Maal te Oostpunt.

De agenten verrichtten een onderzoek naar een gestrippte Toyota Tercel die op Oostpunt was gevonden. Tijdens dit onderzoek kwam een pick-up met daarin drie mannen het terrein op gereiden. Maar toen ze de politie zagen maakte de pick-up gelijk rechtsomkeert. De patrouille van de politie zette de achtervolging in en stopte de wagen. Voor in de truck werd een jachtgeweer van het kaliber .22 aangetroffen en onder de stoel van de chauffeur lag een revolver van het kaliber 38 met vijf kogels. Deze wapens werden in beslag genomen en de drie mannen zijn aangehouden. Het gaat om E.R.T. (46), M.C.T. (22) en D.J.R.P. (19). In de broekzak van de negentienjarige verdachte



In de truck werd onder meer een jachtgeweer van het kaliber .22 aangetroffen.

troffen de agenten nog eens 32 kogels van het kaliber .22 lang en zes kogels van het kaliber .22 kort. Hij werd na verhoor heengezonden terwijl de andere twee langer vast bleven zitten.

Op het terrein van Maal worden regelmatig gestolen wagens gedumpt. De grootgrondbezitter kan zijn grond niet helemaal goed afsluiten. Af en toe stuit hij zelf op

personen die geen toestemming hadden gevraagd om op zijn land te komen. Vorig jaar augustus raakte hij verwikkeld in een conflict met voormalig Isla-directeur Pedro Jimenez die met een gezelschap op een boot aanmeerde bij een strandje op Oostpunt. Maal eiste dat ze wegingen en zou zelfs op de grond hebben geschoten. Eerder die dag was een andere persoon ook bedreigd

door Maal. De behandeling van de strafzaak tegen hem is verdaagd naar 21 augustus. Er loopt namelijk ook een bezwaar tegen de dagvaarding en het hof heeft hierover ook nog geen beslissing genomen. Er moeten nog enkele getuigen worden gehoord. Als het bezwaar gegrond wordt verklaard, dan wordt Willy Maal niet meer strafrechtelijk vervolgd.

Aliansa Patriótico vreest chaos

WILLEMSTAD — De chaos in de regering blijft volgens Aliansa Patriótico maar groeien. Dat meldt de organisatie in een persbericht.

Aanleiding voor de stelling van AP zijn de laatste uitspraken van Tweede Kamerlid John Leerdam (PvdA) vorige week over de belastinginning in de Antillen. Die zouden volgens de Kamer beter moeten. Minister van Financiën Ersilia ‘Zus’ de Lannooy heeft inmiddels al boos gereageerd. Maar volgens AP is het standpunt van de Tweede Kamer een gevolg

van de minimale meerderheid van 52 procent om voor Ja te stemmen, drie weken geleden bij het referendum. “Het was een leeg pakket dat nu door de Tweede Kamer wordt ingevuld op hun manier. Ze mengen zich in onze zaken.” En nu heeft de rechtse partij van Geert Wilders, de PVV, ook nog fors gewonnen met de Europese verkiezingen. Dus kan hij zich ook fors met het beleid van de Antillen gaan

bemoeien. Want dat gebeurt nu al door de andere partijen in de Tweede Kamer, aldus AP. “Haastige spoed is zelden goed. Dit pakket van Ja moest zo snel mogelijk worden goedgekeurd om mensen als Wilders geen kans te geven het tegen te houden en kijk wat er nu in de Tweede

Kamer gebeurt. Wie regeert van de Antillen nu: de Tweede Kamer of onze regering.” AP vreest daarom een gouvernementele chaos. “Het is zoals onze grootouders al zeiden: als je je waardigheid verkoopt voor privileges, dan verlies je op het einde allebei.”

Advertentie Curaçao

Waar staat Brugman voor?

Totale installatie en aansluiten

Brugman

KEUKENS & BADKAMERS

Curaçao: St. Marta Shopping Center, Tel: 465-9665 • Bonaire: Kaya Gob. Debot, Tel: 0717-6640

Advertentie Curaçao

Dad's gift we have it

offers valid until June 20th, 2009

NEW ARRIVALS at 'beat the heat' prices

SANYO

109.00 79.00 79.00

with 1 year warranty!

105.00 79.00

more than 200 products ON SPECIAL

OPEN NON-STOP Mon-Fri. 8 am - 6 pm • Saturday 8:30 - 6 pm

WIMCO

Salina 461-1833 • Sta. Maria 869-3050 • www.wimco-nv.com

All our products carry our WARRANTY seal!

Lopen voor het goede doel



Foto: Edsel Simbo

WILLEMSTAD — TNT hield zondag een kaminata met daaraan gekoppeld een gratis gezondheidsmarkt. De opbrengst gaat naar Casa Manita. Op de markt waren onder andere de Nierstichting, Stichting Wilhelmina Fonds, Sokudi en Fundashon Lechi di Mama aanwezig.

DE CULTURELE AGENDA

Kunst & Expo's Dans & Theater Boeken & Literatuur
Muziek & CD's Nieuw & Opmerkelijk

Week 8/6 – 14/6

Kunst: In de maand juni exposeert Gallery Alma Blou uit haar collectie kunstwerken van Clemens Briels, Ras Mosera, Jose Maria Capricorne, Hortence Brouwn, Ellen Spijkstra, Richard Doest, Paula Evers, Elisa Lejuez, Nelson Carriho, Rien te Hennepe, Marion Wegman en Yvonne van Gogh. Ook kunt u er terecht voor lokaal gemaakte kunstzinnige cadeau-artikelen.

Verlenging van de expositie 'Traces' in Landhuis Bloemhof, materie schilderen van Philip Rademaker tot en met 18 juni 2009.

In de maand juni stelt Carib Fine Art & Gift Shop, gehuisvest in Kurá Hulanda in Otrobanda, een nieuwe collectie schilderijen tentoon van kunstenaar Papi Adriana.

In de Openbare Bibliotheek te Scharloo is op 11 juni om 19.00 uur een lezing getiteld 'Reflekshon 40 años despues 30 di mei 1969' in het auditorium, met René Rosalia, Charles do Rego en Barche Baromeo. Er zijn tevens exposities van 'Trinta di mei', 'Archeological diving in Curaçao', 'Medio ambiente', 'Teen keep it Clean': posters Prinses Wilhelmina Fonds, 'Siña wak siña mira: obranan di arte di VSBO i AGO Sint Paulus', 'Kreando ku nos artistanan local' van 22-26 juni. Entree is gratis. Voor meer info: telefoonnummer 4345-209/200.

Op donderdag 11, 18 en 25 juni organiseert de Stichting Vormingscentrum Landhuis Ascension een rondleiding door het fraai gerestaureerde en gemeubileerde landhuis. Vanaf 08.30 uur staat de koffie klaar. De beheerder brengt u op de hoogte van de bijzonderheden en wetenswaardigheden van het landgoed Ascension en de flora en fauna in het omliggende natuurgebied. De rondleiding duurt ruim een uur. Deelname kost 10 gulden per persoon, koffie, cake en limonade bij aankomst inbegrepen. Deelname is uitsluitend mogelijk bij opgave via telefoonnummer 864-1950, 510-3275 of per mail: landhuis-ascension@carib-online.net. Op zaterdag 13 juni zal er een avondwandeling zijn met een krioymaaltijd. Vanaf 16.30 uur bent u welkom op het landhuis en staat de koffie klaar, voor de kinderen is er limonade. Om 17.00 uur vertrekken we voor de wandeling. De route loopt onder andere langs Boca Ascension waar de schildpadden zich regelmatig laten zien. Bij terugkeer op het landhuis staat er een krioymaaltijd gereed en voor de kinderen een frietje met... De toegangsprijs inclusief koffie en limonade bij aankomst, patia en de maaltijd bedraagt 25.00 gulden; Kwartetto Klasiko i Romantiko zorgt voor gezellige romantische lokale muziek. Deelname is uitsluitend mogelijk bij opgave via telefoonnummer 864-1950, 510-3275 of per mail.

Noteert u alvast: zaterdag 27 juni is er een expositie te bezichtigen van de Surinaamse kunstenaar Erwin de Vries (1929) in het advocatenkantoor Soliana, Bonapart & Aardenburg te Pietermaai.

In Landhuis Brakkeput Mei Mei is op 26 en 27 juni om 21.00 uur een optreden van Comedy Train. Als u van tevoren dineert in het restaurant, dan wordt voor u een stoel gereserveerd tijdens de show. Tickets kosten 25 gulden en zijn van tevoren te koop bij Bruna, Albert Heijn, Marinebasis Parera, Mensing's Caminada en Brakkeput Mei Mei.

In Juli: 22 juli solo-expositie beeldend kunstenaar Bikkel in het Curaçaosch Museum.

In november: 11 november: tentoonstelling van de verzamelde werken van de beroemde schilder Manfred Schwartz in D'Art Gallery te Scharloo Abou.

Stuur z.s.m. uw info door naar agenda.cultuur@gmail.com

Gezocht: Tippelaars

WILLEMSTAD — De derde Literaire Tippelzone is op komst. Deze wordt dit jaar op 30 en 31 oktober gehouden in Pietermaai Smal. Verschillende lokale en Nederlandse auteurs en acteurs, vertonen die avonden hun talenten op het gebied van de letterkunde.

Er treden professionals, amateurs maar ook nieuwe talenten in allerlei leeftijden op. Door middel van theater, poëzie en voordrachten zullen zij het publiek een spraakmakende avond laten beleven om nooit te vergeten. Dit festival wordt onder leiding van Milushka Birge, (artistiek leider) en Willem Jan Stokhof (zakelijk lei-

der) en naar een idee van Charlotte Doornhein georganiseerd. Om dit festival de erkenning te geven dat het verdient en om het tot een blijvend terugkerend succes te maken, is het team van de Literaire Tippelzone nog op zoek naar vrijwillige en creatieve Tippelaars. Ze moeten het jaarlijkse literaire festival komen versterken. Gezocht worden de volgende vrijwillige Tippelaars: pr/marketing- en sponsormedewerkers en festivalorganisatoren. Voor het creatieve gedeelte worden als Tippelaars professionals, amateurs en nieuw talent gezocht onder acteurs, auteurs en regisseurs. Voor meer informatie: <http://tippelzonecuracao.blogspot.com/>

Advertentie Curaçao

SUN-THU: 11:30-22:00
FRI-SAT: 11:30-23:00
DINNER FROM: 15:00

TONY ROMA'S
RIBS SEAFOOD STEAKS
SCHOTTEGATWEG OOST 171 H Tel: 736-6380

Kaarten bij: Albert Heijn, Brakkeput Mei Mei, Bruna!

Kinder Show Mei Mei
met als thema CIRCUS
ZONDAG 14 JUNI
16.30 - 18.00 UUR
Landhuis Brakkeput Mei Mei
met Barbara, Cliniclowns en Tom Presti
entree fl. 6,50

Met "Circus" als thema belooft het weer een spannende show te worden. Circushond Guus gaat zijn kunstjes vertonen! Alle kindjes mogen weer lekker los gaan met een leuke dans routine van danslerares Monique. De Cliniclowns komen uitleggen hoe zij zieke & gehandicapte kindjes op Curaçao afleiding en vrolijkheid brengen. En natuurlijk hebben we de bekendste goochelaar van het eiland, Tom Presti! Bruna en Albert Heijn zorgen weer voor een leuke traktatie om mee naar huis te nemen.

Landhuis Brakkeput mei mei bruna ch

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 664 69 37
drankdrugs@yahoo.com



Jonge ondernemer in het zonnetje gezet

WILLEMSTAD — De winnaar van de JCI IOBA Creative Entrepreneur Award 2009 werd afgelopen donderdag in het Floris Suite Hotel bekendgemaakt. Ruvette Dirksz, eigenaresse van het bedrijf Grate Group, werd de absolute winnaar en ontving een prijs van 10.000 gulden van Banco di Caribe.

Junior Chamber International (JCI) heeft in 2005 het project Creative Young Entrepreneur Award geïntroduceerd. Het doel van dit project is om de gemeenschap en de jongeren

bewust te maken van het belang van ondernemerschap voor Curaçao en de jongeren tevens te stimuleren om creatiever te zijn op het gebied van ondernemen. Dit jaar heeft JCI IOBA Curaçao dit project voor het eerst op Curaçao georganiseerd.

Acht lokale ondernemers tussen de achttien en veertig jaar waren voor deze prijs genomineerd. Een jury, bestaande uit Elmer Wilsoe, Gediona Maduro en Gilbert Martina, heeft alle nominaties geëvalueerd en de winnaar uitgekozen. Tijdens de bijeenkomst

in het Floris Suite Hotel werd uiteindelijk bekendgemaakt dat Ruvette Dirksz was uitgekozen als de meest creatieve jonge ondernemer van Curaçao. Haar bedrijf Grate Group is gespecialiseerd in public relations, marketing, event management en grafisch ontwerp.

Dirksz gaat nu samen met de twee andere finalisten van de competitie deelnemen aan de internationale wedstrijd JCI Creative Entrepreneur Award 2009. Jonge ondernemers uit de hele wereld nemen deel aan deze competitie.

Naomi Overman wint CuraStars



Foto: Edsel Simbo

WILLEMSTAD — Naomi Overman heeft zaterdag de finale van de talentenshow CuraStars gewonnen. Tweede werd Ricendley Istatia, de derde plaats was voor Harlianne Silvanie en vierde werd Shamiro Anita. De finale werd gehouden in het WTC, officieel van negen tot twaalf uur 's avonds maar voor de uitslag bekend was, was het al half drie in de ochtend. De avond werd opgeluisterd door Jill Frans, Ilvia Gustina, Ephrem J., Reinier Lijfrock, de Big Band met Dennis Aalse en de CuraStars met Utí Gregorio.

Advertentie Curaçao



AFAS Profit

Alles in 1 geïntegreerd systeem

CRM
HRM/Payroll
Boekhouding
Projectadministratie
Facturering en voorraad
Workflowmanagement
Documentmanagement

AFAS. Complete bedrijfssoftware!

Schottegatweg Oost 187 Tel. 736 5051 info@afas.com



Kom bij Techniek & Design kijken naar onze kwalitatieve producten met scherpe prijzen.

PAPAA...
WAT DOE JOU NÓU WÉÉR?

Actie loopt van 8 t/m 21 juni

TECHNIEK & design

Bij aankoop van Nafl. 250,- of meer ontvangt u een gratis Techniek & Design pet!

OP=OP

CURAÇAO Kooyma Mega Center
Kaya W.F.G. Mensing 44
Tel: 461 3333 • Fax: 465 0866

ARUBA Tarabana Residence Solo 44
Tel: 588 2150 • Fax: 588 2149

WWW.TECHNIEKDESIGN.COM

Voorzichtige Barroso maakt zich op voor tweede termijn

BRUSSEL — Niemand twijfelt eraan dat de 27 EU-staatshoofden en regeringsleiders tijdens hun top in Brussel eind volgende week José Manuel Barroso zullen herbenoemen als voorzitter van de Europese Commissie.

De Portugees heeft de steun van machtige politieke geestverwanten als de Franse president Nicolas Sarkozy, de Italiaanse premier Silvio Berlusconi en de Duitse bondskanselier Angela Merkel. Ook premier Jan Peter Balkenende staat volledig achter zijn kandidatuur.

Bovendien is de christen-democratische Europese Volkspartij (EVP), waartoe

Barroso behoort, bij de verkiezingen van het Europees Parlement afgetekend de grootste geworden. De socialisten en liberalen verloren allebei en zijn dus niet in de positie de carrièrewens van de zittende commissievoorzitter te dwarsbomen. Dat hij de post ook daadwerkelijk de komende vijf jaar wil vervullen, was geen geheim. Barroso heeft dat meegedeeld na een gesprek met premier Jan Fischer van huidige EU-voorzitter Tsjechië. "Ik ben vereerd dat de EU-voorzitter me vandaag heeft gevraagd of hij mij kan voordragen voor een tweede termijn", aldus Barroso tegen journalisten. "Ik heb ja gezegd tegen zijn verzoek." De 53-jarige Barroso leidt het dagelijks bestuur van

de EU sinds 2004. Voordien was hij onder meer minister van Buitenlandse Zaken en premier in zijn geboorteland Portugal. Hij geldt als een kundig maar weinig avontuurlijk politicus. Zijn voorstel om de economische crisis aan te pakken was volgens critici veel te voorzichtig. Ook de manier waarop hij na de afgang met de Europese grondwet in 2005 opereerde, werd als ondermaats beoordeeld. Toch heeft de Europese Commissie onder leiding van Barroso wel degelijk eigen accenten weten te zetten op het EU-beleid. Na zich jarenlang vooral te hebben ingezet voor een vrije markt voor het bedrijfsleven, geeft Brussel nu meer aandacht aan consumenten en milieu.

Zo dwong de commissie gsm-bedrijven hun internationale tarieven te halveren en kwam zij met verstrekkende voorstellen om de CO2-uitstoot te beperken.

Een ander pluspunt voor Barroso is dat hij goed Frans en Engels spreekt, iets wat van zijn voorganger, de Italiaan Romano Prodi, bepaald niet gezegd kon worden. De Portugees komt daardoor beter beslagen ten ijs in de omgang met de media. Mocht Barroso inderdaad een tweede termijn als commissievoorzitter krijgen, dan is hij de derde in de EU-geschiedenis die deze eer te beurt valt. De Duitser Walter Hallstein in 1962 en de Fransman Jacques Delors in 1993 gingen hem voor.

Identificatie lichamen gecrashte Airbus van start

RECIFE — Forensische experts beginnen vandaag in de Braziliaanse kustplaats Recife met het identificeren van de eerste zestien lichamen, die werden aangetroffen in het gebied waar een Air France-toestel ruim een week geleden crashte.

Het toestel met 228 mensen aan boord verdween van de radar op ongeveer 1100 kilometer ten noordoosten van de Braziliaanse kust. De Braziliaanse marine heeft 24 stoffelijke overschotten uit het water gevist. De Franse autoriteiten meldden vandaag dat een Frans fregat nog eens zeker vijf lichamen aan boord heeft.

Ook is een stuk van de staart van het vliegtuig uit zee gehaald. Dit is een meevaller voor de autoriteiten, want

de zwarte dozen, die opheldering kunnen verschaffen over de toedracht van de crash, bevonden zich in dit deel van het vliegtuig. De autoriteiten vermoeden dat de dozen op de oceaانبodem liggen, mogelijk op 6000 meter diepte. De bergers willen de apparaten zo snel mogelijk traceren, aangezien de bakens eind deze maand geen signaal meer zullen afgeven. Frankrijk heeft een onderzeeër naar het gebied gestuurd om te helpen bij de zoektocht. De Verenigde Staten stellen een team van twintig specialisten beschikbaar en apparatuur, die noodsignalen tot op ongeveer 6100 meter diepte kan oppikken.

Snelheidsmeters
Air France gaat binnen enkele dagen de snelheidsmeters op de toestellen Airbus

A330 en A340 vervangen. Dat heeft de vakbond voor piloten vandaag laten weten. Mogelijk heeft een defect aan de snelheidsmeters te maken met de vliegcramp. Onderzoekers bekijken of de sensoren mogelijk met ijs bedekt waren, waardoor de piloten van het ramptoestel vorige week mogelijk een storm in vlogen zonder hun snelheid te weten.

Volgens een memo, waarop het Franse persbureau *AFP* de hand wist te leggen, heeft Air France pilotenvakbonden in november vorig jaar al gewaarschuwd vanwege een 'aanmerkelijk aantal incidenten' die te maken hadden met de snelheidsmeters. Franse onderzoekers vermoeden dat tegenstrijdige informatie over de snelheid van het ramptoestel binnenkwam in de cockpit.

President Gabon toch dood

BARCELONA — Omar Bongo Ondimba, de president van Gabon, is maandagochtend overleden in de Quiron-kliniek in Barcelona. Dat heeft de Gabonese premier Jean Eyeghe gisteren bekendgemaakt.

De 73-jarige politicus, een van de langstzittende staatshoofden ter wereld, stierf naar verluidt aan darmkanker. De bevolking van Gabon werd via de staatstelevisie op de hoogte gebracht van het overlijden van Bongo. Vicepremier Georgette Koko riep de inwoners van het land op kalm en verenigd te blijven.

Door olievelden voor de kust is Gabon een van de rijkste landen van Afrika, maar de olie-inkomsten zijn grotendeels verdwenen in de zakken van de elite rond Bongo. Het merendeel van de bevolking leeft in armoede. Gabon heeft dertig dagen van nationale rouw afgekondigd. Daarna worden presidentsverkiezingen gehouden. Bongo's zoon Ali Ben Bongo, de huidige minister van Defensie, wordt genoemd als opvolger. In de nacht van zondag op maandag meldten Franse media al dat de 73-jarige Bongo zou zijn overleden. Vanwege de berichten heeft

Gabon de Franse ambassadeur op het matje geroepen. "De hele internationale gemeenschap heeft met verbijstering en verontwaardiging de onjuiste nieuwsberichten gevolgd", aldus de Gabonese onderminister van Buitenlandse Zaken Noel Nelson Massone.

Bongo stond sinds 1967 aan het roer in Gabon, een voormalige Franse kolonie in het westen van Afrika. Hij is daarmee een van de langst regerende staatshoofden ter wereld. Alleen de Thaise koning Bhumibol en de Britse koningin Elizabeth II zijn langer aan de macht.

Shell schikt Ogoni-zaak Nigeria

ABUJA — Royal Dutch Shell heeft gisteren voor 15,5 miljoen dollar een schikking getroffen in een zaak die was aangespannen, omdat de oliemaatschappij mede schuldig zou zijn aan de dood van Ogoni-activist Ken Saro-Wiwa en anderen in Nigeria.

Shell erkent geen schuld, maar zegt de schikking te treffen om een 'proces van verzoening' te helpen. "Dit gebaar erkent ook dat, alhoewel Shell geen aandeel heeft gehad in het geweld dat heeft plaatsgevonden, de klagers en anderen leed hebben ondervonden", liet Malcolm Brinded, Shell-directeur voor exploratie en pro-

ductie, in een verklaring weten. De klagers in het geding betoogden dat Shell met het toenmalige militaire bewind in Nigeria samenspande om mensenrechtenactivisten en milieuactivisten in de Ogoni-regio in het zuiden van het land de mond te snoeren. Volgens de aanklacht hielp Shell de Nigeriaanse politie van wapens te voorzien, nam het bedrijf deel aan zuiveringsacties in het gebied en huurde het militairen in die het vuur openden op dorpingen die tegen de aanleg van een pijpleiding verzet boden. Verder zou Shell-Nigeria de regering hebben geholpen de activisten Saro-Wiwa, John Kpuinen, Saturday Doobee, Felix Nuate,

Daniel Gbokoo en Barinem Kiobel te vervolgen en op te hangen. "Ik denk dat wij hier blij mee kunnen zijn", zei Ken Saro-Wiwa jr., de 40-jarige zoon van Saro-Wiwa. "Hoewel Shell ontkent iets te hebben misdaan, is het feit dat zij wilden schicken een overwinning voor ons." Naast een schadevergoeding voor de nabestaanden betaalt Shell ook juridische kosten. En met ongeveer een derde deel van het schikingsbedrag zal een fonds worden gevormd voor studiebeurzen, landbouwprojecten, ondersteuning van kleine zelfstandigen en alfabetiseringsprogramma's voor volwassenen.



Credit: AP

Een vrouw wacht op medische behandeling, nadat ze samen met nog 23 anderen het slachtoffer is geworden van een aanval met bijtend zuur. Ze zal aan de aanval brandwonden overhouden.

HONGKONG — Voor de derde keer sinds december is winkelend publiek in Hongkong belaagd met bijtend zuur. Ten minste 24 mensen liepen brandwonden op, onder wie een vierjarig kind. Slachtoffers schreeuwden en trokken hun T-shirts en andere bovenkleding uit, terwijl

winkeleigenaren met koud water de wonden depten, aldus Aziatische media vandaag. De politie hoopt met behulp van videomateriaal van beveiligingscamera's de dader te traceren. De camera's waren enkele uren eerder geïnstalleerd, omdat in het gebied twee keer eerder een zuuraanval

was gepleegd. Gisteravond raakten 24 mensen gewond toen in de wijk Mong Kok een fles met een bijtende vloeistof tussen een menigte voetgangers werd gooid. Bij soortgelijke incidenten in mei en december raakten respectievelijk 30 en 46 mensen gewond. In totaal zijn er al bijna 100

mensen slachtoffer geworden van de aanslagen. De politie sluit niet uit dat de aanslagen het werk van één persoon zijn. De politie heeft een beloning van omgerekend ruim 205.000 gulden uitgelooft voor informatie die leidt tot de arrestatie van de dader of daders.

Gevangene van Guantánamo overgebracht

NEW YORK — Terreurverdachte Ahmed Ghailani is vandaag overgebracht van het gevangenenkamp Guantánamo Bay naar New York.

De vermeende Al Qaida-strijder zal zich voor een rechtbank in de Amerikaanse stad moeten verantwoorden voor zijn betrokkenheid bij de terreuraanslagen op de ambassades van de VS in Kenia en Tanzania in 1998. Door de

aanslagen vielen meer dan tweehonderd doden en duizenden gewonden. De geboren Tanzaniaan Ghailani heeft volgens de aanklagers het dynamiet, een mobiele telefoon en een auto geleverd die bij de explosies werden gebruikt. Op de lijst aanklachten tegen Ghailani staan 286 gevallen van moord, samenzwering tot moorden, bomexplosies en verminkingen, en de samenzwering tot het gebruik van massavernietigingswapens

tegen Amerikaanse staatsburgers. Bij veroordeling kan hij de doodstraf krijgen. Kort voor de terreuraanslagen in het oosten van Afrika vertrok Ghailani uit Afrika. Hij werd in 2004 opgepakt in Pakistan en overgebracht naar de Amerikaanse marinebasis in Cuba. Ghailani is de eerste gevangene die wordt overgebracht van het omstreken detentiekamp naar de Verenigde Staten. De Amerikaanse president

Barack Obama wil het kamp sluiten, maar voor de meer dan tweehonderd mensen die er nog vastzitten, moet eerst een oplossing worden gevonden. Een deel kan niet worden teruggestuurd naar het land van herkomst, omdat ze daar mogelijk worden gemarteld. Enkele Europese landen, waaronder België, Spanje en Portugal, hebben Washington aangeboden gevangenen op te nemen. Nederland weigert voornamelijk.

Visseren lopen in eigen val

ISTANBUL — Vis vangen met dynamiet is illegaal en niet zonder gevaren voor de vissers zelf. Een groep vissers in Turkije heeft dat gisteren ondervonden. Twee van hen, een 59-jarige man en een jongen van 14, werden zelf opgeblazen. Dat meldde het Turkse persbureau *Anadolu* vandaag. Enkele andere vissers raakten gewond door de explosie. Die had plaats op een meer in het zuidwesten van het land. Net als in veel andere landen is vissen met dynamiet verboden in Turkije. De methode veroorzaakt grote schade aan het milieu onder water. De explosie en de daarop volgende drukgolf doden al het leven in de directe omgeving.

Dorpelingen nemen wraak op Taliban

ISLAMABAD — De Taliban in Pakistan hebben er sinds vrijdag een vijand bij. De radicaal-islamitische beweging verloor sinds zaterdag al zeker vijftien manschappen tijdens gevechten met een lshkar (militie) van honderden inwoners van dorpen in het noordwesten van het land.

Dat meldde een hoge bestuursambtenaar in het Upper Dir-district gisteren. Het gebied ligt naast de Swatvallei, waar het Pakistaanse leger sinds anderhalve maand oorlog voert tegen de Taliban. De dorpelingen vormden de militie na een zelfmoordaanslag vrijdag op een

moskee in het dorp Hayagai. De Taliban zaten vermoedelijk achter de explosie, die het leven eiste van ongeveer veertig mensen. Na de aanslag openden bewapende burgers de jacht op Talibanstrijders. Die zouden inmiddels zijn verjaagd uit zeker twee dorpen. Circa 150 militanten zouden zich hebben verschanst in twee andere dorpen, die omsingeld zijn door de militie. Tientallen huizen van Talibanaanhangers werden verwoest.

De overheid in Pakistan stimuleert de inwoners van het onrustige noordwesten van het land al langere tijd om

milities op te richten voor het bestrijden van de Taliban en andere islamistische organisaties. Het leger stelt de orde inmiddels te hebben hersteld in Mingora, de grootste stad in de Swatvallei.

Elders in de regio houden de Taliban nog stand. De extremisten staan onder zware druk en grijpen steeds vaker naar bomaanslagen om terreur te zaaien onder de bevolking. In maart kwamen bijvoorbeeld nog vijftig mensen om het leven door een zelfmoordaanslag op een moskee in de omgeving van de Khyberpas, nabij de grens met buurland Afghanistan.

China scherpt censuur aan op internet

PEKING — Op alle computers die na 1 juli in China worden verkocht moeten internetfilters zijn geïnstalleerd. Dat blijkt uit een memo van het Chinese ministerie van Technologie en Informatie die gisteren op internet verscheen.

Volgens de *Associated Press* plaatste voormalig medewerker van de Universiteit van Hongkong en journaliste Rebecca MacKinnon de memo op haar weblog nadat ze hem anoniem had ontvangen. Met de nieuwe eisen tilt China de censuur naar een hoger plan, terwijl het Chinese internet toch al als een van de strengst gecontroleerde ter wereld geldt. Het ministerie had computer-

fabrikanten eerder al op de hoogte gesteld van de maatregel, maar wilde nog geen publieke mededeling doen. De regering noemt de nieuwe software een middel om de jeugd te beschermen tegen 'schadelijke informatie op het internet' waarbij expliciet wordt verwezen naar pornografie. In de praktijk kunnen alle internetpagina's door de 'Groenedam-jeugdbegeleiding'-applicatie worden geblokkeerd. De kleur groen verwijst in deze context naar internetpagina's die vrij zijn van pornografie en andere 'schadelijke informatie'. De autoriteiten blokkeren via het nieuwe programma een onbekend aantal pagina's en ouders kunnen hier websites aan toevoegen. Het

is mogelijk het programma te verwijderen, maar niet om te zien welke informatie het filtert. Ook is het onmogelijk om zelf een selectie te maken. China heeft met 250 miljoen de meeste internetgebruikers ter wereld. Websites met ongewenste politieke boodschappen, bijvoorbeeld over de dalai lama en de spirituele beweging Falun Gong, worden er permanent geblokkeerd. Soms halen de autoriteiten websites als Htmall en de netwerksite Twitter uit de lucht. Chinese media beoefenen zelfcensuur; zo verwijderde persbureau Xinhua het woord 'communisme' uit een zin in de inauguratietoespraak van de Amerikaanse president Obama.

Ook Ierse premier wankelt

DUBLIN — De Ierse premier Brian Cowen ligt onder vuur. Na de historische nederlaag die zijn centrumrechtse partij Fianna Fáil donderdag leed bij de Europese verkiezingen, willen rebellerende partijgenoten hem afzetten, melden media in Ierland vandaag. Het parlement van de Ierse republiek debatteert vandaag over een motie van wantrouwen die de grootste opposi-

tiepartij, de christen-democratische Fine Gael, heeft ingediend tegen de regeringsleider. De krant *Irish Examiner* verwacht dat Cowen de stemming ternauwernood overleeft, ondanks een revolutie van partijgenoten. "Wat we nu nodig hebben is een minister die het opneemt tegen Cowen, in het belang van het land, en hem zegt dat hij moet vertrekken", zei een anonieme parle-

mentariër van Fianna Fáil in de krant. Om zijn criticiasters de wind uit de zeilen te nemen zou Cowen de samenstelling van zijn kabinet willen veranderen, net als collega Gordon Brown in buurland Groot-Brittannië. Toch sprak de voorzitter van coalitiegeenoot de Groene Partij zondag de vrees uit dat de begroting voor volgend jaar de regering de nekslag kan geven.